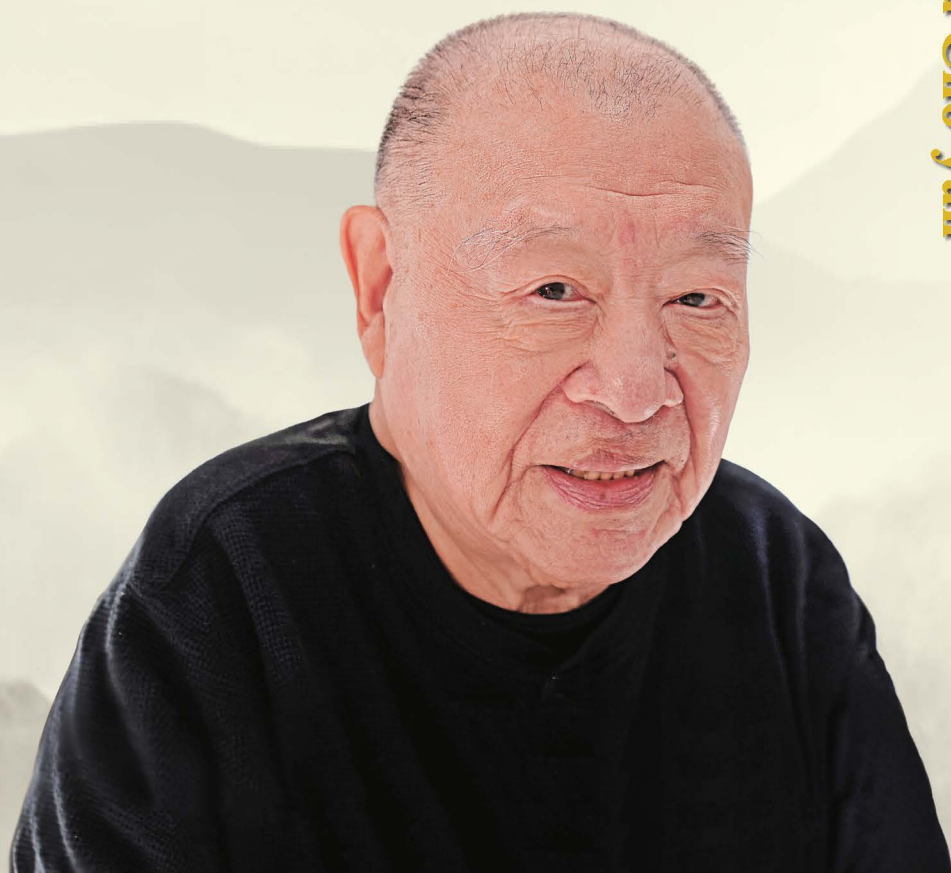


許倬雲

紀念文集

In Memoriam: Hsu Cho-yun



中華文化的復興 是世界的福音

許倬雲

*The Renaissance of Chinese Culture
Is a Gift to the World*

Hsu Cho-yun

目 錄

Table of Contents

6 | 緬懷許倬雲院士

Remembering Professor Hsu Cho-yun

- 8 漢學獎得主許倬雲辭世 唐獎感念其畢生漢學貢獻
2024 Sinology Laureate Hsu Cho-yun Passes Away, Tang Prize Commemorates
His Lifelong Contributions to Sinology
- 11 堅毅的巨人——唐獎漢學獎得主許倬雲／陳振川（唐獎教育基金會執行長）
A Steadfast Giant—In Memory of Tang Prize Laureate in Sinology, Hsu Cho-yun
Jenn-Chuan Chern (CEO of the Tang Prize Foundation)
- 14 敬悼許倬雲先生／王德威院士（唐獎漢學獎評選委員會召集人）
In Memory of Professor Hsu Cho-yun
Professor David Der-wei Wang (Chair of the Tang Prize Selection Committee for Sinology)
- 16 許倬雲訃告／許樂鵬（許倬雲公子）
Obituary for Cho-yun Hsu, *Leo Lopung Hsu (Son of Professor Hsu)*
- 20 懷念七舅許倬雲／李建中（國立中央大學榮休教授；許倬雲外甥）
Remembering My Uncle Hsu Cho-yun
Professor John Chien-Chung Li (Emeritus, National Central University; Nephew of Professor Hsu)
- 22 謝謝您，七舅公／王力宏
Thank you, My Great-Uncle, *Leehom Wang*
- 23 蔣經國基金會的奠基推手——懷念許倬雲院士／錢復（蔣經國國際學術交流基金會董事長）
Remembering Professor Hsu Cho-yun—The Founding Architect of the CCK Foundation
Fredrick F. Chien
(*Chairman of the Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange*)
- 25 有那最高貴的靈魂 才有那最深切的擔憂——憶許倬雲先生的淚與笑
／龔邦華（資深國際專欄作家）
The Weight of a Noble Soul—Remembering Professor Hsu Cho-yun
Bang-Hwa Kung (Senior International Columnist)

26 | 許倬雲獲頒第六屆唐獎漢學獎

Hsu Cho-yun Being Awarded the 2024 Tang Prize in Sinology

- 28 跨越時代的史學巨擘——第六屆唐獎漢學獎得主：許倬雲教授
A Colossus of History Across the Ages
- 32 許倬雲院士歡欣受頒唐獎獎章及證書
Professor Hsu Cho-yun Joyfully Receives Tang Prize Honors
- 36 唐獎研究補助計畫：許一孫獎學金
Research Grant Project: Hsu-Sun Scholarship

38 | 許倬雲系列影片
Selected Videos

- 40 許倬雲專題影片——縱橫古今立言警世的史學泰斗
Documentary—A Sage of History: Wisdom Across the Ages
- 42 唐獎得獎人演講——在迷茫的世界中尋路
Tang Prize Laureate's Lecture—Finding Your Way in a Disorienting World
- 44 大師論壇——經緯華夏：從大陸到海洋
Master's Forum—Reorienting China: From the Continent to the Oceans

46 | 許倬雲系列文章
Selected Articles

- 48 重新定位中國——2024 唐獎漢學獎獲獎感言／許倬雲
Reorienting China—Acceptance Speech for the 2024 Tang Prize in Sinology, Hsu Cho-yun
- 52 聯合文學雜誌【穿越時空長河】系列文章 1
交織歷史與生活對話的歌——研史、寫史、說史的許倬雲院士
Journey Through Time—Hsu Cho-yun on History and Life (UNITAS Article Series 1)
- 56 聯合文學雜誌【穿越時空長河】系列文章 2
鐘聲再響，回到那年課堂教室——我的知識嚮導許倬雲院士
Journey Through Time—My Mentor Hsu Cho-yun (UNITAS Article Series 2)
- 60 聯合文學雜誌【穿越時空長河】系列文章 3
尋回「人」的精神，面向未來——許倬雲「從歷史看未來」
Journey Through Time—Rediscovering Humanity and Envisioning the Future with Hsu Cho-yun (UNITAS Article Series 3)

64 | 許倬雲致唐獎教育基金會
Message and Gifts from Professor Hsu

- 66 許倬雲唐獎贈言
A Message to the Tang Prize
- 67 許倬雲唐獎贈物
Gifts to the Tang Prize

68 | 附錄：媒體報導選錄
Appendix: Selected Media Coverage

70 | 唐獎漢學獎
About the Tang Prize in Sinology

71 | 唐獎簡介
About the Tang Prize

緬懷許倬雲院士

Remembering Professor Hsu Cho-yun

漢學獎得主許倬雲辭世 唐獎感念其畢生漢學貢獻

2024 Sinology Laureate Hsu Cho-yun Passes Away, Tang Prize Commemorates
His Lifelong Contributions to Sinology

堅毅的巨人——唐獎漢學獎得主許倬雲

A Steadfast Giant—In Memory of Tang Prize Laureate in Sinology, Hsu Cho-yun

敬悼許倬雲先生

In Memory of Professor Hsu Cho-yun

許倬雲訃告

Obituary for Cho-yun Hsu

懷念七舅許倬雲

Remembering My Uncle Hsu Cho-yun

謝謝您，七舅公

Thank you, My Great-Uncle

蔣經國基金會的奠基推手——懷念許倬雲院士

Remembering Professor Hsu Cho-yun: The Founding Architect of
the CCK Foundation

有那最高貴的靈魂 才有那最深切的擔憂——憶許倬雲先生的淚與笑

The Weight of a Noble Soul—Remembering Professor Hsu Cho-yun

漢學獎得主許倬雲辭世

唐獎感念其畢生漢學貢獻



攝影：許樂鵬（許院士公子）

Photo Credit: Leo Lopung Hsu (Son of Professor Hsu)

2024 年唐獎漢學獎得主許倬雲院士，美東時間 8 月 3 日下午在美國匹茲堡辭世，享年 95 歲。唐獎教育基金會尹崇堯董事長及執行長陳振川獲悉，除了震驚與哀悼一代史學巨擘殞落，亦深切感念其畢生對於漢學領域與推廣中華文化的貢獻。

許倬雲院士誕生於 1930 年 9 月 2 日，其學術生涯以深刻洞察中國古代歷史聞名。他的研究不僅深入探討中國長期歷史的本質問題，更在通史解釋上強調文化的包容性與交流，尋求中國在世界舞臺上的定位。許院士的著作展現了他對國家、民族及全人類的深切關懷，被譽為一位兼具博雅理念與淑世精神的歷史學家。唐獎 2024 年頒授漢學獎予許院士，表彰其在中國史領域的學術高度。

畢業於國立臺灣大學歷史學系，母系執教多年並曾任系主任的許倬雲院士，影響臺灣史學 30 餘載，是首位擁有中華民國國籍的唐獎得主。2024 年 7 月 1 日陳振川執行長親赴美國匹茲堡將唐獎獎章及證書「預頒」給許院士，許院士特別邀請夫人孫曼麗共同參與合照及分享榮耀。後續還將唐獎獎金新臺幣 5 千萬元全數交由蔣經國國際學術交流基金會成立「許一孫獎學金」以鼓勵漢學研究，期望中華文化為世界文明發展有所貢獻。陳執行長特別感懷許院士在此高齡及身體不便，仍一直努力不懈將所學和後代分享。

2024 年 9 月 27 日於臺北舉辦的唐獎頒獎典禮，許院士以錄影致詞，認為唐獎其他三獎項的設置都是為了解決當今世界的問題，而尹衍樑創辦人與評選委員會期許漢學獎的使命為找到中華文明在世界文明史過去、現在與未來的定位，並對世界做出貢獻。這正與他個人一生的志業一致；前半生專注研究中國歷史，後半生致力自中華文化萃取出有助解決世界問題的智慧。

唐獎教育基金會為許院士製作一系列影片，包括回顧其 94 年人生經歷、學術進展及對當今世局之洞見的專題影片「縱橫古今立言警世的史學泰斗」；唐獎得獎人演講「在迷茫的世界中尋路」以及於國立臺灣大學舉辦的大師論壇「經緯華夏：從大陸到海洋」等唐獎週精彩活動內容，希望民眾能透過這些影片，再次領略許院士的見解，回顧其非凡的一生。



2024 唐獎漢學獎得主許倬雲系列影片
Selected Videos about Prof. Hsu

2024 Sinology Laureate Hsu Cho-yun Passes Away, Tang Prize Commemorates His Lifelong Contributions to Sinology

On the afternoon of August 3, 2025 (Eastern Time), the 2024 Tang Prize Laureate in Sinology, Professor Hsu Cho-yun, passed away peacefully in Pittsburgh, USA, at the age of 95. Upon learning the news, Chairman Yin Chung-yao and CEO Dr. Jenn-Chuan Chern of the Tang Prize Foundation expressed their deep shock and sorrow at the loss of a towering figure in the field of history, while also profoundly commemorating his lifelong contributions to the field of Sinology and the promotion of Chinese culture.

Professor Hsu Cho-yun was born on September 2, 1930. His illustrious academic career was distinguished by a deep insight into ancient Chinese history, seamlessly integrating an exploration of cultural and intellectual exchanges between China and the world. His research not only delved into the core issues of China's long-term history but also, in his comprehensive historical interpretations, emphasized cultural inclusivity and exchange, seeking to define China's position on the world stage. With his profound erudition and unwavering public spirit, his writings embodied the quintessential Sinologist, possessing both a deep historical sensibility and a broad, worldly vision. The Tang Prize awarded him the Sinology Prize last year (2024), in recognition of his academic eminence in the field of Chinese history.

A graduate of the National Taiwan University Department of History, where he also taught for years and served as department director, Professor Hsu profoundly influenced Taiwanese historiography for over three decades. He was the first Tang Prize laureate with Republic of China nationality. On July 1 of last year, Dr. Chern traveled to Pittsburgh to “pre-award” the Tang Prize medal and diploma to Professor Hsu. Professor Hsu specially invited his wife, Sun Man-li, to join him for the photo and to share in the honor. Subsequently, he entrusted the entire NT\$50 million (including the Tang Prize money and grant) to the Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange to establish the “Hsu-Sun Scholarship” to encourage Sinology research, in the hope that Chinese culture can contribute to the development of world civilization. Dr. Chern particularly recalled how, despite his advanced age and physical limitations, Professor Hsu tirelessly shared his knowledge with future generations.

At the Tang Prize Award Ceremony held in Taipei on September 27, 2024, Professor Hsu delivered his acceptance speech via a pre-recorded video. He stated that while the other three Tang Prize categories were established to address the world's contemporary problems, the founder of the Tang Prize, Dr. Samuel Yin, and the selection committee envisioned the mission of the Sinology Prize as finding the past, present, and future position of Chinese civilization in world history and contributing to the world. This mission, he said, was perfectly consistent with his own life's work: dedicating the first half of his life to studying Chinese history and the second half to extracting wisdom from Chinese culture to help solve global issues.

The Tang Prize Foundation has produced a series of videos in honor of Professor Hsu, including a special documentary titled “A Sage of History: Wisdom Across the Ages,” a Laureate Lecture titled “Finding Your Way in a Disorienting World,” and the Master's Forum at National Taiwan University titled “Reorienting China: From the Continent to the Oceans” as part of the inspiring Tang Prize Week events. The Foundation hopes that through these videos, the public can once again appreciate Professor Hsu's insights and reflect on his extraordinary life.

堅毅的巨人——唐獎漢學獎得主許倬雲

唐獎教育基金會執行長 陳振川

許教授的史學能見其大，其中國古代專論發掘長期歷史的本質問題，通史解釋著重文化之涵容與交流，尋找中國在世界的定位。他的著作透露對國家、民族以及世界人類的關懷，是一位博雅兼具淑世的歷史學家。

——這是2024年唐獎漢學獎評選委員將漢學獎殊榮頒予許倬雲院士，對其一生貢獻成就的褒辭。

這位「堅毅的巨人」在學術與人生道路上的身影，令人無比動容。自評選委員會決定人選以來，從得獎祝賀、預前採訪及感言短片錄製，乃至邀請許院士準備獲獎致詞與演講、拍攝論壇、演講及專題影片，再到他將五千萬元獎金全數捐贈蔣經國基金會的行政安排，本人從2024年月中旬起有幸與許院士及其家人、同仁密切互動。在每一次接觸中，都能感受到他凡事用心、精益求精的態度。

儘管高齡且身體多有不便，每天只能靠吊具短暫下床，僅能以一指緩慢敲擊鍵盤，他依舊不懈地思考、創作與教學。他不願浪費時間與生命，把握每一刻努力前行，不設終點，堅毅無比。

更難能可貴的是，他讓歷史「活」在當下。早在1990年代洪建全基金會「文經學苑」時期，他就開設「歷史人文與企業經營」主題課，開啟民間講學之風。2003年他於北京大學光華管理學院進行「從歷史看管理」講座；這個題目從此成為該校重點課程，啟發無數後學。他也在友人協助下，將談話錄製成上千部影片，透過新媒體平臺廣為流傳，使深奧的歷史知識科普化而能啟迪人心，感動青年。即至今年上半，他還出版三本新作，展現非凡生命力與正向能量。

雖然未能親自來臺領獎，許院士仍對唐獎各項活動安排面面俱到，一絲不苟。我在匹茲堡的拜訪中，預先代表基金會頒贈唐獎獎章與證書；他親自安排周到接見，我們與夫人曼麗、公子樂鵬及學術摯友林嘉琳（Katheryn M. Linduff）教授一齊愉快交流，足足一小時仍意猶未盡。我更在樂鵬開車陪同下遊走市區、校園及許家舊居處所，聆聽許院士的故事，那是段難以忘懷的時光。

許院士再再闡述對唐獎創辦人尹衍樑恢宏氣度的讚賞，並深切期待唐獎能持續推動人類文明的對話與發展。他更以慷慨之舉，將獎金全數捐出，支持青年學者的漢學研究，延續學術傳承。他不僅是唐獎的得主，更成為唐獎的使者，讓這份榮耀廣為人知，深入全球華人世界。

許倬雲院士的一生，是歷史學的典範，也是人文精神的具體實踐。他用學問、智慧與胸懷，為我們樹立了一位真正「堅毅的巨人」的形象。唐獎追懷這位卓越的學者，並以他成為唐獎漢學獎得主為榮。

A Steadfast Giant — In Memory of Tang Prize Laureate in Sinology, Hsu Cho-yun

Jenn-Chuan Chern (CEO of the Tang Prize Foundation)

The prize is awarded for his holistic approach to the study of Chinese history, his engagement with the cultural and intellectual exchanges between China and the world, and his capacity to broach contemporary questions from the perspective of antiquity. With his erudition and public spirit, Professor Hsu best exemplifies a Sinologist's historical sensibility and worldly vision.

This was the citation given by the Tang Prize Selection Committee in 2024 when it awarded the Tang Prize in Sinology to Academician Hsu, honoring his lifelong contributions and achievements. The presence of this “steadfast giant” in both scholarship and life’s journey has been deeply moving.

Since the announcement of the award, I had the privilege, beginning in mid-2024, of working closely with Academician Hsu, his family, and colleagues: from congratulatory messages, preliminary interviews, and the recording of his short video message, to preparing his acceptance speech and lectures, filming the forum and documentary, and even handling the administrative arrangements for his decision to donate the entire NT\$50 million prize to the Chiang Ching-kuo Foundation. In every encounter, one could feel his wholehearted dedication and pursuit of excellence.

Despite his advanced age and frail health—confined to bed and able to type slowly with just one finger—he remained unwavering in his commitment to thinking, writing, and teaching. He refused to waste time or life itself, seizing every moment to move forward with perseverance and without setting limits.

Even more remarkably, he brought history to life in the present. As early as the 1990s, during the Hong Foundation’s “Culture for Business Academy,” he launched a course on “History, Humanities, and Business Management,” pioneering a new trend of public lectures outside academia. In 2003, he delivered a series of lectures titled “Historical Insights for Management” at Peking University’s Guanghua School of Management. This topic later became a core course at the university, inspiring countless students. With the help of friends, he also embraced new media platforms, producing and disseminating thousands of videos of his talks. These recordings transformed complex historical knowledge into accessible and thought-provoking material, inspiring younger generations. Even in the first half of 2025, he published three new books, a testament to his extraordinary vitality and enduring positive energy.



2024 年唐獎陳振川執行長親赴美國預頒唐獎獎章與證書予許倬雲院士
Tang Prize CEO Jenn-Chuan Chern presents Tang Prize medal and diploma to Professor Hsu.

Although he was unable to personally come to Taiwan to receive the award, Academician Hsu still attended to every detail of the Tang Prize arrangements with great care. During my visit to Pittsburgh, I had the honor of presenting the Tang Prize medal and diploma to him on behalf of the Foundation. He personally and thoughtfully arranged the reception, and together with his wife, Manli, his son, Leo, and his close academic friend, Professor Katheryn M. Linduff, we enjoyed a delightful and engaging conversation that lasted for more than an hour and still felt too short. With Leo driving, I also toured the city, the university campus, and the Hsu family's former residence site, listening to Professor Hsu's stories—an unforgettable experience.

Academician Hsu repeatedly expressed his admiration for the magnanimous vision of Tang Prize founder Samuel Yin, and his deep hope that the Tang Prize would continue to advance dialogue and the progress of human civilization. With extraordinary generosity, he donated his entire prize money to support young scholars in Sinology, thereby extending the legacy of academic tradition. He was not only a laureate of the Tang Prize but also became an ambassador for it, spreading its honor widely and deeply throughout the global Chinese community.

The life of Academician Hsu Cho-yun stands as a model of historical scholarship and a living embodiment of the humanistic spirit. Through his knowledge, wisdom, and magnanimity, he has given us the image of a true “steadfast giant.” The Tang Prize commemorates this distinguished scholar and takes pride in honoring him as a laureate of the Tang Prize in Sinology.

敬悼許倬雲先生

唐獎漢學獎評選委員會召集人 王德威院士

許倬雲教授的一生充滿傳奇。他出生於鼓浪嶼，戰爭期間輾轉流離，來到臺灣苦學有成，之後應聘赴美任教成為世界知名學者。他不為先天局限所阻，畢生孜孜不倦從事學術研究，行有餘力，關心家國，親愛弟子友人。數十年來他致力於三重使命——學者、教育家和公共知識分子——而且都做出典範式貢獻。

許先生是重量級歷史學家，專攻中國古代史，專攻周代、秦漢時期。早在 1960 年代，他就引領了將社會科學方法應用於中國古代史研究的趨勢。他將考古學到人類學、社會經濟、交通研究、環境研究甚至地質學等學科融入其研究之中，從而能夠提供一個真正全面且跨學科的視角，探究古人的生活、生產、統治和思維方式。

近幾十年來，許教授致力於增進我們對不同時期、不同文明之間文化、社會和思想動態的整體理解。他探討的中心與邊緣、自我與他者、高雅文化與大眾文化等議題，都引起廣大迴響。他並不認為中國歷史是單一線性的發展，而是由多種相互交織的軌跡所組成的複合體，堪稱開風氣之先。

許先生更是一位公共知識分子。七十年代赴美任教後，他頻繁回到臺灣，對臺灣政治民主化，法治化的發展從不吝於建言，也勇於承擔異見。中國改革開放後，他也都多次進出大陸，不僅對專業領域帶來廣泛影響，也對文化中國的理念身體力行。他的講座和線上課程吸引超過一億中國大陸及其他華人社區的觀眾。

許先生不僅是一位學者、教育家和公共知識分子，還在推動全球漢學研究方面發揮了至關重要的作用。1989 年，他與其他傑出學者共同創立了蔣經國國際學術交流基金會，贊助世界各地漢學發展。如今，蔣基會已成為全球支持漢學研究的最重要的機構。

許先生晚年因為健康因素，長期臥榻療養，但身體的困厄從未影響他勇於思考，勤於治學的決心。他晚年最重要的兩本著作《萬古江河》、《經緯華夏》都是在肢體極其不便的情況下勉力完成，卻是如此寄托深遠，氣勢磅礴。這樣對中國歷史宏觀性的思考與突破，如何不讓後之來者肅然起敬！

許先生主持蔣基會北美學術業務多年，我有幸追隨他共襄盛舉，日後並受命承擔他的工作。過去十年許先生囑我經常電話聯絡，頻繁時每週通話。我們談話的範圍從歷史文化到家事國事天下事，無所不及。許先生的性情與學識在在讓我感動。他對當下兩岸的洞見和批評，對人生的悲憫和幽默，有知無不言的勇氣，也有情不自禁的真誠。

許先生已經大去，他所關心的家國世界依然動蕩不安，思之可歎。但風雨如晦，雞鳴不已，許先生的風骨與文章已經成為我們繼續前行的動力和依歸。



王德威院士主持許倬雲院士得獎人演講

Obituary for Cho-yun Hsu

Leo Lopung Hsu (Son of Professor Hsu Cho-yun)



許院士與家人：妻孫曼麗（前左）、媳歸詩雅（前右）、子許樂鵬（後右）、孫許歸仁（後左），及愛犬 Smiley
Professor Hsu and family: wife Sun Man-li (front left), daughter-in-law Thalia Gray, son Leo Lopung Hsu, grandson Oliver Gui Ren Hsu, and Smiley the dog.

The Hsu family mourns the passing of Cho-yun Hsu on August 3, 2025, at the age of 95, peacefully in his home in Pittsburgh. He is cherished by his wife Manli Hsu, his son Leo Hsu, and Thalia Gray, grandson Oliver Hsu, his sister Wan-tsin Hsu, twin brother Yih-yun Hsu, the extended Hsu family, and dear friends and colleagues in Pittsburgh and around the world.

Cho-yun Hsu was born in Xiamen, China, in 1930, the seventh of nine siblings, to Hsu Fengtsao, a naval customs officer and provincial administrator, and Zhang Ying. Through his whole life he deeply valued his relationship with his parents, with his brothers and sisters, and with the teachers and students with whom he formed lifelong friendships. Cho-yun was born with arthrogryposis, a physical disability affecting his hands and feet that made it difficult for him to walk unaided. As a result, he did not attend school until he was sixteen years old, instead learning at home, including being tutored by his father. He learned English listening to the BBC

and followed political events around the world, listening to his father's analyses and commentary. From the ages of 16-18 he attended Wuxi's Fu Ren High School, which he enjoyed supporting even in his old age.

While the Hsu family ancestral home was in Wuxi, the Sino-Japanese War caused the family to move frequently around China, exposing Cho-yun to the ways of life in villages and rural agrarian areas and different cities, and to the horrors of war.

The family relocated in 1948 to Taiwan where Cho-yun attended National Taiwan University in the 1950s and was recognized by mentors for his potential. He traveled on a freighter on a months-long journey to attend graduate school at the University of Chicago. In Hyde Park he lived at the Chicago Theological Seminary, a formative, intellectually exciting experience. While at Chicago he underwent a series of major surgeries to correct his malformed limbs, requiring a six-month hospital stay. He received his PhD in Humanities in 1962 and his dissertation was published as *Ancient China in Transition*, the first of many scholarly books. He returned to Taiwan to teach at National Taiwan University, traveling to the US around projects promoting US-China cooperation through the 1960s.

In 1966 he reconnected with Man-li Sun, who he first met in 1963. In February 1969 they were married in Taipei, a marriage that would last 56 years until his death. In November 1969 their son Leo Lopung Hsu was born in Taipei. In 1970 Cho-yun accepted the role of visiting professor of History and Sociology at the University of Pittsburgh and the young family moved to North Craig Street in Oakland. His one-year stay was extended and he became a full professor at Pitt, where he taught for nearly thirty years, enjoying the company of colleagues across many associated fields in the humanities and social sciences while staying closely connected to diasporic Chinese scholars in the US and elsewhere, and to the Chinese academic community in Taiwan.

In Pittsburgh the family lived in Squirrel Hill and Point Breeze and enjoyed the community of Chinese-Americans in Pittsburgh, with whom they gathered at Sunday Chinese School held at the Cathedral of Learning. At the annual Folk Festival at the old David Lawrence Convention Center, Cho-yun would write guests' names in Chinese on bookmarks. Post-retirement, a group of Chinese-American friends would gather frequently at one another's homes or at Panera.

Along with teaching at Pitt, he was elected to the council of the Academia Sinica in Taiwan, and was a visiting professor at Duke University, the University of Hawaii, Nanjing University, Chinese University Hong Kong, and many other places. He was a founding director of the CCK Foundation, where he was proud to help build international networks of China scholars. In the early 2000s he began to lecture in China and visit archaeological sites there. In 2024 he was honored to receive the prestigious Tang Prize for Sinology.

Cho-yun Hsu possessed many talents: an extraordinary memory; an ability to analyze the smallest details and connect them to the broadest scopes; confidence in what he knew he had learned, balanced by a limitless curiosity, and the willingness to revisit and rewrite his own past conclusions. His desire to engage with the idea of China in relation to an ongoing body of learning was endless, and this quest, which he felt as a personal calling and charge, gave his life meaning and purpose.

His academic contributions were immense, continuously challenging China scholars to connect their areas of research with broader global contexts. Influenced by Max Weber, he described institutions and political life as inextricably entwined with cultural and cosmological meaning. He was interested both in cultural exchange and the porousness of borders and the power of cultural identity. Each set of disciplines that he inhabited provided a lens for the next: from classics and humanities to archaeology and anthropology to history and sociology to contemporary international relations.

In parallel his output shifted from academic writing to newspaper editorials to popular books to online videos. Cho-yun had been a regular contributor to editorial pages in Chinese newspapers published in Taiwan from the 1980s onwards. He valued his role in public life as someone deeply invested in the legacy and future of China and Taiwan, and who could bring a rich perspective to contemporary political circumstances.

Through the last twenty years of his life, he published for popular audiences in China and Taiwan who enthusiastically read his books. He wrote on business management and ethics, on spiritual life in Chinese culture, on his observations on America over sixty years. *萬古江河* (Eternal River) published in English as *China: A New Cultural History* allowed him to extend his knowledge about Chinese history to a 21st century Chinese audience eager to engage with China's past. In a 2010 oral history autobiography, *家事、國事、天下事* (Family Matters, National Matters, the World's Matters), he told the story of his own life.

Cho-yun Hsu took his role as a scholar seriously, as a duty, and he faced considerable obstacles in his life including discrimination against his disability as well as the practical challenges that his condition incurred. It is extraordinary that he thrived into his nineties with an arc of activity that allowed him to play a part in reshaping the ethos of academia that formed him.

In the last months of his life he was largely paralyzed but could operate his computer and remained connected to the world. He read the news, wrote to lifelong friends and to strangers who had reached out after reading his books. He enjoyed Wuxia television series from China. He was enraged and discouraged by the news. He spoke with his son Leo about his dream that the family would have a farm, and grow vegetables and raise chickens. Even with his pain, sitting with his grandson Oliver brought him happiness and pride, and he would ignore his physical discomfort to share stories about his own father.

He was always grateful for his friends and greeted their phone calls, especially if from overseas, with joy. He delighted in food that made him remember home. He had a unique bond with his twin brother, often having seemingly shared experiences even when miles apart. He held a deep love for Manli with whom he found safety, care, and connection.

When his mother was alive, he loved to make pilgrimages to her home in Yong Kang St. in Taipei; he believed in the safety that we all afford each other when we share trust and love, and that this happens nowhere more than among family.

For Cho-yun, his love, gratitude, and sense of responsibility went, more than anywhere else, to his father and mother and his wife. He felt a great duty to give back, for what he had received; this included his academic contributions, providing for his family, and the sense of ceaseless work that was a burden and also a great privilege, to be able to expand and connect stories about China in relation to his own experience. His long life no doubt owed to his own desire to be productive in his studies, thought, and writings, but also to the strength that he received from his family, which he reflected out to the world in his contributions, and his entreatments to study history and to live a life of reflection.

懷念七舅許倬雲

國立中央大學榮休教授 李建中（許倬雲外甥）



李建中教授（左）代表許院士領取唐獎漢學獎

七舅許倬雲教授於八月四日在美國匹茲堡過世。其實，了解他的健康不佳已有一段時日，但聽到他辭世仍然傷感不捨。我們最佩服的是他即使身體不便，卻沒有因此而懈怠，終其一生在困頓中努力，創造極高的學術成就，得到「唐獎」肯定，這是莫大的榮譽。更感人的是他慷慨捐出全額獎金給蔣經國基金會，獎挹漢學研究。另一方面，他也能走出象牙塔，與各界領袖人物對談，提出對國家社會發展的遠見與理想，極不容易。

有一次，他剛剛訪問了一位大企業家的故鄉，回來以後就跟我說要如何促進當地的產業發展，振興當地的經濟，深具啟發。另一次，收到他一封 email 問我能不能找到專家解

答如果印度洋產生熱帶氣旋對於太平洋會有什麼樣的影響；他是在為歷史上的大變局尋找自然界變化的鏈結。從他多年來發表的著作名單看，例如：《西周史》、《心路歷程》、《萬古江河》、《中國何處去？》、《經緯華夏》……等等，可以充分感受到他前後五千年、縱橫數萬里，上達天文，下至地理的求知及充滿理性感性的關懷。

我們自小就看到七舅的手腳蜷曲，當時醫學知識有限，不知道這是孕育過程的缺損。七舅因此沒有辦法接受正常的學校教育，在外祖父的教導下閱讀家中藏書，自學成功，真是勵志人生的真實典範。在芝加哥大學就讀時引起醫學院教授的重視，為他雙腳手術，勉可扶杖而行。同胞的八舅許翼雲博士是核能專家，曾在清華大學與美國馬里蘭大學任教，還曾在國內擔任過行政院原子能委員會主任委員，現在定居美國華府。他們兩人既是同胞，也是同學，一輩子相伴。外公真了不起，做一件事就種下兩個好果實。

我們也非常佩服舅媽孫曼麗女士，她是一九六六年畢業於臺大歷史系，當時七舅正擔任系主任。這麼多年來，照顧七舅是她一生的承諾跟一輩子的承擔，十分辛苦。七舅曾說：「上帝對有缺陷的產品都有售後服務，會指派守護神補救。照護我前半生是母親，後半段就是曼麗了」。臨終前七舅也說了：「這一生已經無憾，唯一捨不下的就是曼麗了」。作為家人的一份子，我特別要在此表達家人對七舅母無限的感恩之意。

在此之前，七月廿日，我的九舅，許凌雲，原來財政部資料中心主任，後來創立關貿公司，主導了整個關務及稅制的電子化，也才辭世。這前後三週對母系許氏一族而言是非常大的衝擊。家母曾是執業律師，現在高齡一百零五歲，在九個兄弟姊妹中排行老二，尚稱健康。所以這兩位舅爺的過世，我們到今天都沒有告訴家母，以免她過於傷心。

許氏一家是江蘇無錫的典型書香世家。歷經中國近代史中非常重要的轉折點，辛亥、北伐、抗戰、遷臺，「燕渡關山不分離」。父母一代及九個兄弟姊妹經由不同方式來臺，最後終能團聚，實在是不幸中的大幸，也都能克勤克儉，對社會有所貢獻。

承蒙唐獎基金會出版專刊追思，並邀撰稿，特此致謝。

謝謝您，七舅公

王力宏

我父親小時候，最溫暖的記憶之一，是他的七舅念給他聽的睡前故事。他的七舅許倬雲，自幼體弱多病、先天殘疾，但精神世界極其豐富，智慧更是無人能及。

雖然身體羸弱，他卻靠知識為自己築起一道盔甲。他自學認字，讀起書來如饑似渴。他相信，如果身體無法強壯，那就要讓思想變得堅不可摧——精神的力量，可以超越肉體的限制。也正是這種信念，讓他成為我們心中真正的巨人。

每天晚上，七舅都會為父親編織一段段連載故事，很多都是即興創作的，裡面藏著許多人生的道理。這些故事影響了父親年幼而敏感的心智，鼓舞了他，也給了他一份屬於童年的繽紛想像空間。

雖然他是九個兄弟姐妹中的第七個，身體有殘缺，但他留給世界的，是一個高大的背影。他深深愛著中華文化，他的學術成就融入了歷史、社會學與哲學，而他內心的那份仁厚與溫柔，也溫暖了幾代讀者、學生與後人。

2024 年，他獲得了唐獎漢學獎，這是一項極具份量的榮譽，獎金高達約 1,200 萬元人民幣。而他，依然如他一生所為，毫不猶豫地將全部獎金捐出，設立了「許一孫獎學金」，用來支持全球從事漢學博士研究的年輕學者。



王力宏與七舅公許倬雲

昨夜，他在睡夢中安詳離世。他的身形或許瘦小，但精神高大如山。他留下的一切，將永遠不會被遺忘。

許倬雲先生，願您安息。

謝謝您，七舅公。

願上帝保佑安息。

◎ 本文原刊載於微博，經王力宏授權刊登

蔣經國基金會的奠基推手—— 懷念許倬雲院士

蔣經國國際學術交流基金會 錢復董事長



蔣經國基金會錢復董事長（左）接受李建中教授代表許院士捐贈獎金

蔣經國國際學術交流基金會成立於 1989 年，是臺灣第一個面向國際的學術獎助機構。許院士為基金會創會董事，致力於鼓勵漢學研究與支持國際學術交流，貢獻卓著。我和許院士同為基金會的創會董事，深知基金會成立的緣由與獎助宗旨的確立與許院士密切相關。許院士在美國任教時，觀察到日本政府成立的「日本基金會」在歐美各著名大學設置「日本研究講座」，使當地東亞研究的焦點逐漸傾向日本，且有取代漢學研究的趨勢，故向蔣經國總統建言，「臺灣需要建立一個面向國際、研究中華文化的基金會」。蔣經國基金會正式成立時，經國先生雖已過世，但是基金會仍舊採取這樣的定位。

許院士為了推動基金會在北美的獎助業務，委託美國學術團體聯合會、社會科學研究協會等機構辦理獎助申請業務，將基金會介紹進入美國學術界，讓基金會的工作與成立宗旨都廣泛受到注意。在主持北美地區的審查工作時，許院士和諮議委員嚴謹把關，為基金會贏得了學者們的信任與肯定。如今蔣經國基金會成為全球漢學補助機構之標竿，許院士功不可沒。

許院士治學嚴謹，著作等身，他引領史學研究的風潮，對臺灣史學影響深遠。在治學成就之外，他作育英才無數，培養了幾個世代的優秀歷史學家，且更進一步帶領史學走入社會，將歷史研究成果作為人文素養的資源，出版許多通識著作，處處透露對國家、民族以及世界人類的關懷，是一位博雅兼具淑世的歷史學家。

2024年6月，許院士獲得第六屆唐獎漢學獎，表彰他在中國歷史研究的學術高度。而他有感於求學歷程中受惠於許多獎學金的支持，懷抱飲水思源之情，將獲得的獎金全數捐贈蔣經國基金會，設置「許一孫獎學金」，贊助人文領域博士生培養宏觀視野，希望藉此鼓勵優秀青年學子投入漢學研究，他的弘大氣度，實在令人感佩！

當我得知許院士要將唐獎獎金五千萬元全數捐給基金會，用於獎勵年輕學者從事漢學研究之際，內心激動不已，因為若是一位卓然有成的企業家捐出五千萬這樣的數額，或許游刃有餘，然而許院士的大半生奉獻給學術研究，日常生活簡樸恬淡，他一舉捐出全部的獎金，除了是對基金會的肯定與愛護外，也象徵著他為闡揚中華文化作為人類共同智慧遺產而傾注心血，毫無保留。我除了感謝許院士的慷慨解囊，更向他承諾，基金會繼續堅守純學術的超然立場，支持、提倡海外對中華文化的研究，豐富漢學的多元面貌。

許院士的辭世，不僅讓我們失去了一位可親可敬的長者，更是漢學界的重大損失，他既具有西方學院派學者的特質，也有中國傳統士大夫的風範，其行事風骨讓人景仰。我們將永遠懷念許院士，以及他對基金會的重大貢獻。

有那最高貴的靈魂 才有那最深切的擔憂 ——憶許倬雲先生的淚與笑

資深國際專欄作家 龔邦華

人生的因緣際會真的難以預測，從來沒有想過因製作唐獎得主專題影片的關係，得到面對面訪談許倬雲先生的寶貴機會。聆聽先生娓娓道來，時光在歷史洪流中交錯，每一片羽都反映出先生學問之浩瀚與人性之高潔。

讓我最感到深刻的是許先生那充滿愁苦的眼淚以及那純真無邪的笑容，兩者都震撼我心。

先生自述幼年時經歷戰爭影響了他的一生。當他看著一批年輕人茫然上戰場，而母親告訴他：「那些人不會回來了」，讓許先生一瞬間白了頭。先生說：「是幸還是不幸我不知道，幸，我懂得人生很早，不幸，我的淚水沒有乾過」；眼淚隨之奪眶而出。

試想有多少人在孩童時期可以有這麼深的體悟？先生所展現出來的，是一個與生俱來高貴的靈魂，一個悲天憫人的胸襟，才能感人之所感，知人之所覺。

但是當先生描述許多甜蜜回憶時，儘管已經高齡逾 90，卻不時會出現有如嬰兒般，沒有被污染過的，純潔無瑕的笑容。顯示先生一直保有一種純粹。

終於領悟到，有什麼樣最純真的靈魂才会有那最愁苦的擔憂。

因為洞燭機先，先生總是在擔憂。夫人說：「他先天下之憂而憂——然後就沒有後面那一句了……」先生很早預測了美國霸權將崩落，深怕兩岸無法逃過它所掀起的巨大漩渦。他希望兩岸相偕而行，方可度過難關。而如果能夠做到，先生認為中華文化將對世界做出巨大的貢獻。

聽到這番話，心中五味雜陳。這世界之幸，是有如先生般智者的暮鼓晨鐘，不幸，是當局者迷，往往選擇錯誤的道路。不過歷史本來就是幸與不幸的交錯與重覆，但高貴的靈魂不死，願先生安息，並保佑中華民族，終有一天得以實現天人合一的太平盛世。



龔邦華專訪許倬雲院士

許倬雲獲頒第六屆唐獎漢學獎

Hsu Cho-yun Being Awarded
the 2024 Tang Prize in Sinology

跨越時代的史學巨擘——第六屆唐獎漢學獎得主：許倬雲教授
A Colossus of History Across the Ages

許倬雲院士歡欣受頒唐獎獎章及證書
Professor Hsu Cho-yun Joyfully Receives Tang Prize Honors

唐獎研究補助計畫：許一孫獎學金
Research Grant Project: Hsu-Sun Scholarship

跨越時代的史學巨擘—— 第六屆唐獎漢學獎得主：許倬雲教授

2024 年第六屆唐獎漢學獎授予美國匹茲堡大學榮休校聘講座教授，中央研究院許倬雲院士，以表彰他在漢學領域的卓越貢獻。

許教授的學術生涯以其對中國古代歷史的深刻洞察聞名。他的研究不僅深入探討中國長期歷史的本質問題，更在通史解釋上強調文化的包容性與交流，尋求中國在世界舞台上的定位。許教授的著作展現了他對國家、民族及全人類的深切關懷，被譽為一位兼具博雅理念與淑世精神的史家。

許教授自青壯年時期開始將社會科學方法融入史學研究，為專注於學院對話的傳統漢學拓展了新方向。他的學術工作從歷史事實中尋求歷史知識，並將視角從過去延伸至今日與未來，展現一種跨越時代的學問。他證明了漢學可以走出學術象牙塔，與人文社會科學各領域對話，從而對漢學產生了根本性的影響。

許教授對周秦漢時期的專題研究提出獨到見解，達到「史識」的高度，形成了一種融會貫通的大歷史解釋。他的治學功夫體現於《西周史》對親緣社會之華夏意識的詮釋，《求古編》對文官制度的探討，以及《漢代農業》對精耕細作與市場經濟的分析——這些命題即是他所謂的中國文化「三原色」。

《西周史》是最早的「西周」斷代史之作，也是「西周史」新課題的開端。書中劃時代地提出「華夏國家的形成」，同時以「文化圈擴大」詮釋中國的不斷擴張。該書隨著新出的考古材料不斷增訂，展現了許教授與時俱進的學風。

《求古編》為其早、中年的論文集成，討論周秦漢時期政治／社會、中央／地方等二元結構命題，由此推及整個傳統時期的中國歷史。《漢代農業》則深入分析農耕作業細節，探究兩漢時期何以由工商貿易轉向農業經濟，解答中國為何「以農立國」的關鍵轉折，直探中國歷史的核心課題。

許教授在歷史理論層次亦有所突破，「網絡理論」是他對中國歷史脈動的獨特見解。他認為經濟體系、社會接觸、政治統治和思想傳播都離不開道路體系，這些要素如同樹木的主幹與分枝，相互聯繫，構成了中國歷史的複合體。這一理論不僅避免了瑣碎問題的考證，也提供了一個實踐性的大歷史解釋架構。

許教授晚年出版一系列通史著作，以宏觀視角將中國納入世界文明序列。《萬古江河》指出中國文化在擴張的過程中，也不斷受域外文化影響。《史海巡航：歷史問學週記》則從世界史的角度來看中國歷史，強調中西歷史比較。《華夏論述》更進一步闡述了中國歷史發展的包容性與獨特性，並表達對當今中國走向的關懷。

學術研究之外，許教授 1960 年代在國立臺灣大學歷史學系主導歷史教育課程轉型，培養了一代後輩學者，並打開中國社會史研究風氣，對臺灣史學界帶來深遠的影響。其史學觀點也自 1990 年代起隨著中國改革開放的成熟而廣泛傳播，產生了重大作用。

許教授更跨出學術圈，將歷史研究成果轉化為人文素養的資源，出版多部通識著作，從歷史的角度探討時代轉移、管理、組織等議題。他的努力證明了歷史知識的實用性，展現他既具有西方學院派學者的特質，也有中國傳統士大夫的風範。

許倬雲教授的學術成就和貢獻，獲得第六屆唐獎漢學獎的肯定。他的工作不僅豐富了漢學領域，也為後世累積寶貴的學術資產。許教授的學問與人格，也將繼續啟發未來的學界和社會大眾。



2024 年第六屆唐獎漢學獎授予美國匹茲堡大學榮休校聘講座教授，中央研究院許倬雲院士



許倬雲教授 獲獎感言

A Colossus of History Across the Ages

The 2024 Tang Prize in Sinology is awarded to University Professor Emeritus Hsu Cho-yun of the University of Pittsburgh, USA, and an academican of Academia Sinica, for his exceptional contributions to the field of Sinology.

Professor Hsu's illustrious academic career has been distinguished by his holistic approach to the study of ancient Chinese history, seamlessly integrating an exploration of cultural and intellectual exchanges between China and the world. His work masterfully bridges the past and present, addressing contemporary questions through the lens of antiquity. With his profound erudition and unwavering public spirit, Professor Hsu embodies the quintessential Sinologist, possessing both a deep historical sensibility and a broad, worldly vision.

Professor Hsu integrated methodologies drawn from social sciences into historical research early in his career. His work reflects historical insights that take one to look into the bygone ages and the present and future, embodying a blend of antiquity and modernity. He has proven that Sinology is not limited to the institutional dialogues of the past, but can transcend the ivory tower of academia to engage in dialogues with various fields of humanities and social sciences, making a fundamental impact on Sinology.

Professor Hsu specializes in particular topics of the Zhou, Qin, and Han periods, achieving unique insights that contribute to a comprehensive interpretation of the history of early China. Notable examples include his exploration of the *Huaxia* consciousness among kinship groups in his monograph *Western Chou Civilization*, the central/local and political/social bureaucratic system in *Qiugu Bian* [Discovering Antiquity], and the intensive rural/commercial market economy in *Han Agriculture*. These discourses form what he calls “the three matrixes of Chinese culture.”

Focusing on the dynastic history of the Western Zhou, Professor Hsu's *Western Chou Civilization* inaugurates a new direction in the study of ancient Chinese history. The book's unique insight lies in its inquisition of the formation of the *Huaxia* state within “China” at the time and the continued expansion of its cultural sphere. The book has been continually updated along with new archaeological discoveries; it is only one example of Professor Hsu's rigor in scholarly contemporaneity.

Qiugu Bian [Discovering Antiquity], a collection of Professor Hsu's early and mid-career essays, deals primarily with political, social, economic, and cultural issues of the Zhou, Qin, and Han periods. *Han Agriculture* offers an in-depth analysis of farming operations and explores the

shift from commercial trade to an agricultural economy during the Han Dynasties. It also answers the key question of why China “established its state through agriculture” and provides insights into core themes of Chinese history.

Professor Hsu has also made a breakthrough in historical theory. The “network theory” is his unique view of the pulse of Chinese history. He believes that the economic system, social contacts, political rule, and ideological aspects are inseparable from the transportation network, akin to the structure of a tree from the trunk to the branches. These interconnected branches form a complex of Chinese history that Professor Hsu calls his “network theory.” This theory avoids examining trivial issues and instead provides a practical framework for interpreting larger historical contexts.

In his later years, Professor Hsu published a series of comprehensive historical works that integrate China into world civilizations and emphasize the unique aspects of Chinese historical and cultural development. *China: A New Cultural History* points out that Chinese culture, in the process of expansion, has also been influenced by foreign cultures. *Shihai Xunhang: Lishi Wenxue Zhouji* [Voyage on the Sea of History: Weekly Studies in Historical Inquiry] examines Chinese history from the perspective of world history, emphasizing the comparison between Chinese and Western history. His magnum opus, *Huaxia Lunshu* [Discourse on the *Huaxia*], highlighted the inclusiveness and uniqueness of Chinese historical development and his concerns about the trajectory of modern China.

Beyond his academic research, Professor Hsu spearheaded the transformation of the history education curriculum at National Taiwan University's Department of History in the 1960s. This pivotal shift nurtured a new generation of scholars and ushered in the study of China's social history, leaving a lasting mark on Taiwan's historiography. Since the 1990s, Professor Hsu's historical perspectives have been widely disseminated, solidifying his significant role in shaping historical discourse.

Professor Hsu has transformed historical research into a resource for humanistic education, publishing numerous works on general themes ranging from epochal transitions to leadership, organizational systems, the rise and fall of great powers, knowledge and democracy, social trends and scholarship, and more. His efforts have proven the usefulness of historical knowledge; indeed, he is a model figure demonstrating both Western academic rigor and traditional Chinese intellectual engagement.

Professor Hsu's remarkable academic achievements and contributions have been deservedly recognized with the 2024 Tang Prize in Sinology. His work has profoundly enriched the Sinology field and created a lasting legacy of invaluable academic assets for future generations. Professor Hsu's scholarship and exemplary character will undoubtedly continue to inspire both scholars and the general public for years to come.

許倬雲院士歡欣受頒唐獎獎章及證書

2024 唐獎漢學獎得主許倬雲院士，因身體情況而無法親抵台灣領獎。基金會為表達對許院士的尊重及祝賀，以特殊型式安排，2024 年 7 月 1 日由陳振川執行長親赴美國匹茲堡將獎章及證書「預頒」給許院士，而完整頒獎儀式則於同年 9 月 27 日於台北的唐獎頒獎典禮隆重舉辦。

陳執行長和許院士相談甚歡，許院士心情非常好，在預頒獎章及證書時，許院士特別邀請夫人孫曼麗共同參與合照及分享榮耀。當時，許院士及夫人即表達將 5 千萬元唐獎獎金全數捐給蔣經國基金會的意願，並請基金會在行政作業上協助。此項善舉也在基金會和蔣經國基金會合作下順利完成，並由蔣經國基金會於 2024 年 9 月 29 日正式對外宣布「許一孫獎學金」設置，實現許院士的善舉。

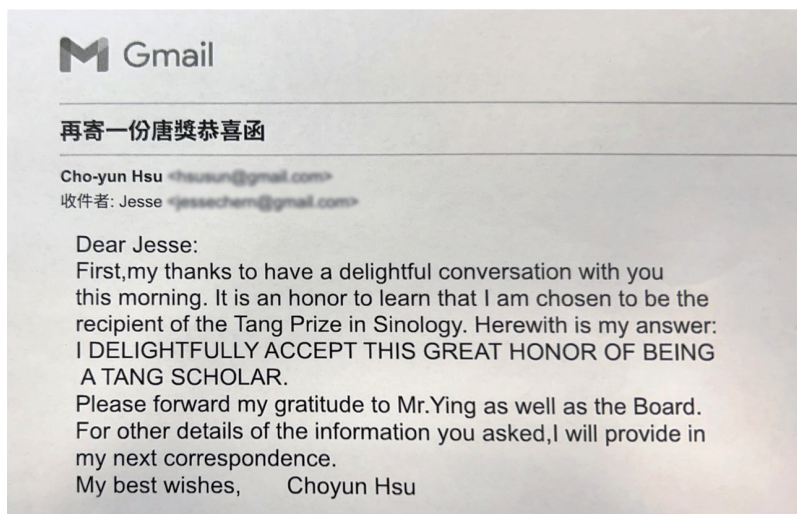


Professor Hsu Cho-yun Joyfully Receives Tang Prize Honors

Professor Hsu Cho-yun, recipient of the 2024 Tang Prize in Sinology, was unable to travel to Taiwan to receive his award in person due to health reasons. To honor Professor Hsu and celebrate his achievement, the Tang Prize Foundation made a special arrangement. On July 1st, 2024, CEO Dr. Jenn-Chuan Chern personally visited Professor Hsu in Pittsburgh, USA, to present him with the Tang Prize medal and diploma ahead of the official award ceremony, which took place in Taipei on September 27th of the same year.

Dr. Chern had a pleasant conversation with Professor Hsu, who was in excellent spirits. Professor Hsu invited his wife, Sun Man-li, to join him for photos and to share in the significance of the occasion. Professor Hsu and his wife expressed their intention to donate the entire NT\$50 million (including the Tang Prize money and grant) to the Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange and requested assistance with the administrative process.

This generous act was successfully completed with the cooperation of the Tang Prize Foundation and the Chiang Ching-kuo Foundation. On September 29th, 2024, the Chiang Ching-kuo Foundation formally announced the establishment of the Hsu-Sun Scholarship, realizing Professor Hsu's benevolent vision.



20240507 清晨 5 點 16 分許院士來信
Email from Professor Hsu on May 7, 2024 at 5:16 am



陳振川執行長親赴美國匹茲堡拜訪許院士「預頒」唐獎獎章及證書
Tang Prize CEO Jenn-Chuan Chern presents Tang Prize medal and diploma in Pittsburgh ahead of official ceremony.



陳振川執行長親赴美國匹茲堡拜訪許院士「預頒」唐獎獎章及證書
Tang Prize CEO Jenn-Chuan Chern presents Tang Prize medal and diploma in Pittsburgh ahead of official ceremony.

唐獎研究補助計畫：許一孫獎學金

有感於求學歷程中受惠於許多獎學金的資助與支持，懷抱飲水思源之情，許倬雲院士將第六屆唐獎漢學獎四千萬獎金與一千萬研究補助費全數交付蔣經國國際學術交流基金會，成立「許一孫獎學金」，希望藉此鼓勵優秀的年輕學子投入漢學研究，贊助人文學領域的博士生取得博士候選人資格後，赴就讀學校以外的學術機構進行訪問研究，培養其宏觀的視野，奠定日後從事研究工作之良好基礎。

一、獎助領域

博士論文主題與漢學研究相關之人文學領域。

二、申請人資格

就讀位於歐洲或北美洲之大學，已取得博士候選人資格之博士生。申請人擬前往之研究機構應位於歐洲或美洲。

三、獎助金額

每年 1~2 名，每名 35,000~50,000 美元。

四、獎助期間

6 個月至 12 個月。

五、申請期間

每年 7 月 1 日至 8 月 31 日受理申請，審查結果於當年 12 月底公布。審查結果公告後應於半年內執行研究。



許一孫獎學金辦法



許倬雲院士捐贈唐獎獎金暨
設置「許一孫獎學金」典禮

Research Grant Project: Hsu-Sun Scholarship

To express his gratitude for the support and assistance he received from various scholarships during his academic journey, Academician Hsu Cho-yun decided to donate the prize money he received as the 2024 Tang Prize winner in Sinology to the Chiang Ching-kuo Foundation. With the establishment of the Hsu-Sun Scholarship, he hopes to encourage outstanding young students to engage in Sinology research.

This generous donation aims to support doctoral students in humanities with a focus on Sinology who have obtained Ph.D. candidacy. It enables them to conduct visiting research at academic institutions other than their home universities, broadening their perspectives and laying a solid foundation for future work.

1. Fields of Sponsorship

Doctoral dissertations in the humanities with a focus on Sinology.

2. Eligibility

Doctoral students enrolled in universities in North America or Europe who have obtained Ph.D. candidacy. Applicants must conduct their visiting research at academic institutions in American Region or European Region.

3. Award Amount

1 ~ 2 recipients per year, each receiving US\$35,000 ~ US\$50,000.

4. Duration of Award

6 to 12 months.

5. Application Period

Applications are accepted from July 1st to August 31st each year, and the results are announced by the end of December. The project must be started within six months following the announcement of the final results.



Hsu-Sun Scholarship Guidelines

許倬雲系列影片

Selected Videos

許倬雲專題影片——縱橫古今立言警世的史學泰斗

Documentary—A Sage of History: Wisdom Across the Ages

唐獎得獎人演講——在迷茫的世界中尋路

Laureate's Lecture—Finding Your Way in a Disorienting World

大師論壇——經緯華夏：從大陸到海洋

Master's Forum—Reorienting China: From the Continent to the Oceans

許倬雲專題影片—— 縱橫古今立言警世的史學泰斗



為了讓更多人認識 2024 年唐獎漢學獎得主許倬雲院士與其研究貢獻，唐獎教育基金會歷經半年以上的籌備時間，與專業拍攝團隊親赴美國採訪拍攝，蒐錄珍貴的歷史照片與影像，製作了一支 45 分鐘專題影片——「縱橫古今立言警世的史學泰斗」。片中講述許院士幼時在戰亂中隨父母顛沛流離，雖因先天行動不便而無法到校學習，卻透過觀察農村百姓生活，認識自然與人文的相互作用，體會中華文化「天人合一」的人生觀，發展出運用社會科學的獨到歷史分析，比較中西文化，提出「中國文化三原色」等重要論述，成就貫通古今中外的史學高度。

夫人孫曼麗也在訪談中分享兩人超過半世紀的愛情；他的獨子更細訴孺慕之情，以及父親將全數唐獎獎金交由蔣經國國際學術交流基金會成立「許—孫獎學金」鼓勵漢學研究，期望中華文化為世界文明發展有所貢獻的良苦用心。



許倬雲專題影片 繁中版



許倬雲專題影片 簡中版

Documentary— A Sage of History: Wisdom Across the Ages

To help more people get to know Professor Hsu Cho-yun, the 2024 Tang Prize Laureate in Sinology, and his scholarly contributions, the Tang Prize Foundation spent over six months preparing for a documentary. A professional film crew traveled to the United States, conducting on-site interviews and collecting rare historical photos and footage. The result is a 45-minute video titled *A Sage of History: Wisdom Across the Ages*, which offers an intimate look at the life and work of this renowned Sinologist.

The film tells how Professor Hsu, as a child, was displaced with his parents during wartime. Although he was born with a physical disability that limited his mobility and kept him from attending school, he learned about the interaction between nature and human society by observing rural life. Through these experiences, he came to understand the Chinese ideal of “harmony between heaven and humanity,” developed a distinctive approach to historical analysis using social science methods, compared Chinese and Western cultures, and put forward important ideas such as the “three matrixes of Chinese culture,” establishing himself as a historian of extraordinary scholarship whose work bridges past and present, East and West.

In an interview, Sun Man-li, wife of Professor Hsu, shares the couple’s love story spanning more than half a century, while their only son recounts his deep admiration for his father. He also explains that his father decided to donate the entire Tang Prize award money to the Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange in order to establish the Hsu-Sun Scholarship, aimed at supporting Sinology research and promoting the contribution of Chinese culture to the development of global civilization.



Hsu Cho-yun Documentary (English Version)

唐獎得獎人演講—— 在迷茫的世界中尋路



許倬雲唐獎得獎人演講

2024年9月28日「唐獎得獎人演講」假國家圖書館一連舉辦四場次演講，漢學獎得主許倬雲院士壓軸演講。鑑古知今的他，以「在迷茫的世界中尋路」為題，用預錄方式分別從人與宇宙的關係以及人與人之間的關係，探討中西文化差異的歷史脈絡，點出許多現代世界問題的癥結。面對國際情勢的失衡與衝突，許院士提醒人類應懷宇宙胸懷，強調中華文化著重人與自然調和、互動的「天人合一」核心精神，以及人與人之間「修己安人」的思考和修為，勉勵我們身處充滿困惑與不安的現代社會，應當安頓自己的心，並以這樣的心意安頓彼此，更進一步發揚中華文化的價值，幫助世界。許院士藉由這場文化反思，為當今迷茫的全球困境尋找了一條可行的出路。



唐獎得獎人演講影片
Video of Laureate's Lecture



王德威院士主持許倬雲院士得獎人演講
Professor David Der-wei Wang moderating the Tang Prize Laureate's Lecture of Professor Hsu Cho-yun.

Tang Prize Laureate's Lecture— Finding Your Way in a Disorienting World

The 2024 Tang Prize Laureate Lectures were held on September 28th at the National Central Library. The closing lecture, “Finding Your Way in a Disorienting World,” was delivered by Professor Hsu Cho-yun, the Tang Prize Laureate in Sinology. Drawing on his profound understanding of history, he explored the historical context of cultural differences between the East and West. Focusing on the contrasting relationships between humans and the universe, as well as between individuals, he pointed out the root causes of many modern world problems. In the face of global imbalances and conflicts, Professor Hsu reminded us to embrace a cosmic perspective, emphasizing the core spirit of “harmony between humans and nature” in Chinese culture, as well as the concept of “self-cultivation for the betterment of society.” He encouraged us, in today's disorienting world filled with confusion and unease, to find inner peace and extend that peace to others. Furthermore, he urged us to promote the values of Chinese culture to benefit the world. Through this cultural reflection, Professor Hsu offered a viable path forward for the current global predicament, helping us find our way in a disorienting world.

大師論壇——經緯華夏：從大陸到海洋



2024 年 9 月 30 日由唐獎基金會、中央研究院與國立臺灣大學共同主辦的「大師論壇」漢學場於臺大應用力學研究所國際會議廳正式登場，論壇由唐獎漢學獎獎項召集人，哈佛大學東亞語言與文明系講座王德威教授擔任主持人，邀請唐獎漢學獎得主，也是臺灣大學歷史系傑出校友許倬雲院士以「經緯華夏：從大陸到海洋」為主題進行精彩演講，許院士以「大禹治水」發端，由地理科學開展史學課題，並邀請中研院杜正勝院士、臧振華院士、臺大歷史系甘懷真教授及中研院史語所孔令偉擔任與談人，接續以上古史、考古學、社會制度史、歐亞交流史等多元視角延續討論，通過跨域對談的經緯交織，探究在世界歷史演進中變動的「華夏」，進行深入的對談與交流。



大師論壇影片
Video of Master's Forum



國立臺灣大學陳文章校長於大師論壇開場致辭
NTU President Chen Wen-Chang speaks at the Tang Prize Master's Forum in Sinology.

Master's Forum—Reorienting China: From the Continent to the Oceans

On September 30th, 2024, the Sinology session of the Tang Prize Master's Forums was held at the International Conference Hall of the Institute of Applied Mechanics, National Taiwan University (NTU). The forum was jointly organized by the Tang Prize Foundation, Academia Sinica, and NTU.

The session was moderated by David Der-wei Wang, Edward C. Henderson Professor of East Asian Languages and Civilizations at Harvard University. He also serves as Chair of the Tang Prize Selection Committee for Sinology. The highlight of the event was a keynote speech by Professor Hsu Cho-yun, Tang Prize Laureate in Sinology and distinguished NTU history alumnus, titled “Reorienting China: From the Continent to the Oceans.”

Professor Hsu began his speech with the story of Yu the Great and flood control, using geography as a lens to explore historical questions. He was joined by four distinguished scholars as panelists, including Academicians Cheng-sheng Tu and Cheng-hwa Tsang of Academia Sinica, Professor Huai-Chen Kan of NTU's Department of History, and Dr. Ling-Wei Kung of the Institute of History and Philology at Academia Sinica. Drawing on multiple perspectives—ancient history, archaeology, social institutions, and Eurasian interactions—The discussants wove together interdisciplinary insights to examine the evolving concept of “Huaxia” in world history through rich and thoughtful conversations.

許倬雲系列文章

Selected Articles

重新定位中國——2024 唐獎漢學獎獲獎感言

Reorienting China—Acceptance Speech for the 2024 Tang Prize in Sinology

聯合文學雜誌【穿越時空長河】系列文章 1

交織歷史與生活對話的歌——研史、寫史、說史的許倬雲院士

Journey Through Time—Hsu Cho-yun on History and Life (UNITAS Article Series 1)

聯合文學雜誌【穿越時空長河】系列文章 2

鐘聲再響，回到那年課堂教室——我的知識嚮導許倬雲院士

Journey Through Time—My Mentor Hsu Cho-yun (UNITAS Article Series 2)

聯合文學雜誌【穿越時空長河】系列文章 3

尋回「人」的精神，面向未來——許倬雲「從歷史看未來」

Journey Through Time—Rediscovering Humanity and Envisioning the Future with Hsu Cho-yun (UNITAS Article Series 3)

重新定位中國—— 2024 唐獎漢學獎獲獎感言

二〇二四年十月七日 許倬雲於匹茲堡

最近欣獲唐獎，對於唐獎評選委員會的好意選擇，十分感激。同時，我覺得還有些感想，願意向大家剖白。

第一：我意以為，唐獎項目之設置，其實不僅獎勵學術而已。尹衍樑先生選擇這四個項目——生技醫藥、永續發展、法治和漢學，其用意與諾貝爾獎、邵逸夫獎都有所不同：面對今日世界之紛繁複雜，尹先生卻有一番沈重的隱憂，而希望以唐獎之設置，提醒世人應對之方向。

具體言之：生技醫藥之設置，乃是關注在現代醫藥技術日新月異之當下，人類不斷探索新的治療和矯正方法之可能；同時也可以說，這種不斷推演的新境界，也會影響到人類對生命的解釋。永續發展，則是面對當今過度消費、資源耗竭之境況，尹先生希望藉此警醒世人，要理解資源之有限，檢討過去對資源之濫用，並不斷發展新的節約能源、開發新能源之途徑。至於法治問題，則是矚目於檢討今日世界各國的政府型態，從專制、霸權、以至於民權與國權之間的界限等等，以求人類社會整體中，人人知道互助合作，而非彼此敵視，乃至於同歸於盡。

上述三個項目，都毋寧是矚目於人類社會百年來的「現代化」，其間所發生的種種變革與弊病。

其實，「現代」二字，正如艾森斯塔德（Shmuel Noah Eisenstadt）在朋友之間經常討論的——「現代」應當是「多樣性」（Multi-Modernities）的，而且有選擇的。同樣，同一個國家，其「過去」與「現代」之間，能否「一刀切」？是否切得斷？會不會在追求「現代」的道路上，誤將「馬嘴」接上「牛頭」？這一擔憂，在許多強調「現代化」口號者心中，其實未經深思熟慮。

回顧中國現代史，我們經過百年來，高舉「現代」與「西方」的「等號」，以為絕無錯誤；而實際上舉起這一「招牌」時，兩塊借來的「招牌」，終於導致台海兩邊的對峙。

正因為如此的現代史，我揣摩：尹衍樑先生的「漢學獎」，不是為了單純的珍惜故國的存在，而希望是在世界各處號稱「現代化」之時，將這龐大的一片古老而曾經長青的「中國」，當做檢討世界文化的過程中，非常重要而嚴肅的課題。

此外，我希望大家理解：這一獎項不只是為了獎勵某一人工作成就。尹氏唐獎基金會高懸「漢學獎」如此項目，乃是將中國文化這一課題，當作近現代以來，西方文化作為主流的情況，設立一個「對照組」（Reference Group）或者比較的對象，作為工具以檢討今日世界的困局，是否另有途徑？是否可以從中國文化長期歷史發展的過程，尋找一些啟示？

另一方面，也希望從事漢學研究的同仁，能夠自我檢討「漢學」二字，是否在目標與方法學上，也有超越歷史文獻和歷史事實的檢查？更重要者，希望大家理解，如此課題，沒有止境，也無前例，這是一個人類共同檢查過去的過程。

我甚至於建議：「中國文化圈」這一名詞，不應當只限於歷史上大陸的中國所曾經走過的途徑，而應當包括至少海洋方面中國人帶去的中國文化，與其他當地族群文化共同締造的另一「海洋中華」。

如此「海洋中華」一詞，包括新加坡、馬來西亞共同締造，而由華人占據相當成分的「新世界」。數百年來，他們繼承中國，而又接受西方，居然走出一條前所未有的道路。在這個新出現的「海洋中華」，其實包含了相當多在今日中國大陸已被遺忘的傳統因素；而他們又將殖民主人留下的西方文化，進行了許多重大的修改。

除了上述那一「海洋中華」以外，隔著一衣帶水的台灣海峽，又存在另一片中華天地，我的第二故鄉。台灣經歷一百多年來離散分合的歷程，也是一個規模雖小、過程卻更為複雜的「海洋中華」，摻入了大陸的中國。

台灣的經驗，有其獨特之處。華南人民的移殖，對原居民的文化生活，產生了巨大的影響。另一方面，甲午割台以後，那一個東西文化合流的日本，有其獨立的特色；但是整體而言，以其殖民主的立場，將中西混合的「和風」，大幅度的沖淡了本有的中國文化基礎，也相當程度的將西洋文化的影響，移植於台灣。

二戰以後，國民政府遷台，接著兩岸分治七十餘年，以至今日猶未統一。這一段時期，兩岸各自尋找自己發展的途徑，以至於走出了兩種相當類似而又不同的模式。其中的差異或改變，都值得整個中華世界，作為一個重要的「對比相」。尤其必須注意者：則是民間文化的層次，而非高層的高文典冊。所謂民間文化，應當至少包含人與自然的關係、人與人的關係、人對自身成就的盼望、人對情緒的抒發方式等等。

上述三個「中華」——大陸以及海洋上的一大一小，彼此之間構成了一個「對比組」。於是，漢學研究的意義，就不只是回顧大陸中國的過去，感慨或讚嘆；而應從這些比較中，找出東、西方互相適應、彼此學習以至於走向世界大同的新境界。

我以如此檢討，呈交尹氏唐獎基金會，及諸位學界內外同仁。如此「大問號」，乃是我數十年來，不斷思索、追尋的終身志業。最近的一本著作《經緯華夏》，其英文版書名就是王德威教授為我擬定：「重新定位中國（Reorienting China）」。這一書名，也就不過是反映我終身在史學界摸索的，最後一段自我檢討的立場。

在我得獎之後，許多同行對我鼓勵有加。我感謝大家，同時將如此陳述，提呈各位同仁。在這漫漫長程的任務上，願我們攜手並肩，一代又一代的走下去。但願未來世界的新文化，其中有中國文化的若干成分。這些影響，我祝願：西方與東方的合作，終於為世界走出一番新的前途。

交織歷史與生活對話的歌—— 研史、寫史、說史的許倬雲院士

林載爵／撰文 ◎ 唐獎教育基金會／圖片提供



唐獎漢學獎得主許倬雲院士

許倬雲院士在一九四九年隨家人來臺，並即就讀臺灣大學，在名師教導下受到良好的史學訓練，一九五七年赴芝加哥大學東方學研究所深造，進入世界古文明史的領域，並研讀西方當代人文與社會科學名著，開拓了思想領域與視野，是臺灣戰後第一代接受西方學術思潮啟蒙的學者，因此在中國上古史的研究上開創了新的解釋與格局，對臺灣的史學發展影響甚鉅。晚年體悟歷史知識向大眾傳播的重要性，戮力於通論著作，深受廣大讀者喜愛。

少年經驗與求學歷程

一個史學家的形成多半與成長及學思經歷有所關連，許院士少年時期正值對日抗戰，由於父親工作關係，在荊襄一帶逃避戰禍，遂有機會看見大城市以外小村鎮的傳統農家生活，這讓他在日後的研究中得以注意到政治、社會底層的重要性，及其變動所產生的影響。在臺灣大學歷史系求學時，受到李濟、李宗侗、勞榦、凌純聲、董作賓、芮逸夫、高去尋等等學者的教導，奠定了考古人類學和歷史學的治學基礎，也讓他日後以上古史和秦漢史作為研究重心。

一九五七年，許院士進入芝加哥大學東方學研究所深造，此時的東方學研究所處於黃金時代，匯集了二戰期間從歐洲流亡到美國的頂尖近東考古學者，名師雲集。所裡的重點課程是埃及和兩河流域的古代史，他學到了這些地區的文明發展和變遷，最大的收穫是了解游牧民族與農耕民族之間的關係，啟發內外、你我的觀念，日後處理北方民族進入中原的過程，也引發對黃河流域和江漢流域互動的思考，及兩者融合後如何整合為「天下國家」的格局。在學期間，芝大也是韋伯研究方法的重鎮，他因為研究經濟史、城市史的關係，也研讀了韋伯討論土地制度與官僚系統的理論，對以後的研究有很大的幫助。更重要的是，當時芝大的學風講究眼光宏闊，他的幾位導師沒有一個不是處理大題目的，這對他的研究取向影響甚大。

中國古代三部曲

許院士在取得博士學位之後出版了被稱為「中國古代三部曲」的三本著作：《先秦社會史論》（Ancient China in Transition: An Analysis of Social Mobility, 722-222 B.C., Stanford: Stanford University Press, 1965）；《漢代農業》（Han Agriculture: The Formation of Early Chinese Agrarian Economy, 206 B.C.-A.D. 220, Seattle: University of Washington Press, 1980）；《西周史》（聯經，一九八四）。這三部曲所要處理的核心主題是周、秦、漢「天下國家」秩序的形成和轉型。西周開創了從封建走向國家的局面，東周則依從國家體制，走向以國家為單位的發展途徑，此時儒家、法家都各自尋找合理的統治和管理制度，又建立起道德跟倫理的、文化的基本面。最後，漢帝國得天下並且穩定的治理天下。他從比較的角度看，認為這是一個非常重要的歷史發展，歐洲沒有發生過，羅馬沒有，希臘也沒有。

《先秦社會史論》是由他的博士論文增訂而成，他根據《左傳》兩千多位人物的生平，做出了幾千張卡片，逐一作注，排列出人物譜系，以此作為基礎進行階層變動的量化分析，這是中國史研究的創舉。

《漢代農業》是對於傳統中國農業型態構成的社會學分析，用以呈現維持「天下國家」的經濟結構。這個結構是從精耕細作、農舍工業、市場機制、市集網絡、聯通道路發展到全國性的網狀結構。他指出，每一個村落是一個聚落，聚落四周圍都是農田，聚落和聚落之間有一定的距離。這些聚落點狀分布，其中某個交通較為方便的大村落，作為交換的中心點，十天一會或者十二天一會，這就是趕場，逐漸發展出一套農村交換的經濟網絡。以此基礎，一串趕場的中心點，可以形成新的第二層中心，那就是一個市鎮。如此逐級提升，終於將一般的村落，逐步提升到市場中心、小鎮、大鎮而至城市。若干縣城結合在一起，形成漢代的郡。上述村、鎮、縣、郡由大大小小的複雜交通網絡聯繫，結合自然

地理界劃，形成一個一個州，最後構成天下國家層層嵌套的政權結構。漢代的農舍工業、市場經濟和精耕農業三種經濟行為形成一個整套的運作，這一整套界定中國區域性的道路交通網絡、經濟網絡及農村社區秩序和行政體系，都是在漢代成型的。

《西周史》是運用了大量青銅器銘文、考古材料，以及傳世文獻三方面結合起來的論著。他不注重政治史或朝代史，主要是討論文化史，關注的是西周文化的溯源以及天命觀念的濫觴，以文化擴張為主要關懷，包括中原文化如何擴散，國家在文化擴散過程中又如何形成複雜的大型單位。

此外，出版於一九八二年的《求古編》（聯經）則是收集了歷年發表的古代史論文，代序〈傳統中國社會經濟史的若干特性〉一文也可視為中國古代史三部曲的一個結論。

中國文化三原色

一九八七年許院士在清華大學歷史研究所發表了五場有關中國文化與歷史觀察的系列演講（收錄於《中國古代文化的特質》，聯經，一九八八），總結性的提出中國文化三原色的主張。這三原色是：親緣團體、精耕細作與文官制度。

相較於印度河、兩河、尼羅河三個流域中隔絕的地理特性所形成的地域團體，黃河流域因沒有嚴重的交通阻礙，中原腹地之大等於一個小世界，長期穩定性很強，於是造成地緣的土著和親緣的結合，同一地點的鄉親住在一起久了就變成一家人，使得在土著之外也有親緣上緊密的聯繫。商代的政治單位有兩種平行系統，一種是地區性的邑，一種是親緣性的族，到了西周以宗法取勝，邑變成族的附屬品，周代選擇以血緣來結合人群，形成中國的第一原色。

從已經發掘的考古資料來看，黃河中游一帶有兩三千個居住遺址，呈現了在局部地區有高度的人口密集現象，這種聚落分布密度是同時期其他文化無法相比的，中國的人口密集就造成中國精耕農業的最主要條件，因為精耕農業的任務是要在最小的面積上獲得最大的產量，這是中國的第二原色。

文官制度起於西周，因為把王室與政府分開，西周政府中有一群專業性的幕僚人員。春秋戰國時代文官逐漸成形，秦代文官制度已極為龐大，極有效率，到了漢朝，文官系統獲得了儒家意念，在兼顧工具性和目的性的過程中，蛻變成自成一格的合理制度，不斷傳承下去，然後形成文官體系與王權對抗的形勢，構成了中國的第三原色。

為民眾寫史

許院士在一九九〇年代開始覺得歷史學同人的研究成果，不應僅在專業的範圍內交流，人類過去的所作所為，不論成敗，應在適當的闡釋後，傳送給民眾取擷其得失。所以歷史學者的研究成果，需要有人擔任仲介，將其轉化為生活中可以對照的鏡鑒，如此，史學專業成果才可能有其知識的真實意義。

長久以來，史學工作者埋首于專題研究，竟忽略了歷史本身應予發揮的功能。他在做了一輩子考證、整理與綜合的工作後，發覺自己可以擔起上述仲介一職。他感覺應盡此生餘年，專心傳輸歷史知識。他說：「也許有些同行以為我不務正業，然而只要我這一工作有意義，知我罪我，我已不再介意。」

《從歷史看領導》（洪建全基金會，一九九二）、《從歷史看組織》（洪建全基金會，一九九七）、《從歷史看時代轉移》（洪建全基金會，二〇〇〇）、《從歷史看人物》（洪建全基金會，二〇〇五）正是這一系列對民眾說史、寫史的作品，深受讀者的歡迎。

二〇〇六年出版的《萬古江河》（英文漢聲）更是為民眾寫史的代表作品。本書的目的是要將中國文明體系的起伏變化，做一個比較系統化的整理。他指出隨著歷史的進展，中國文化的內容與占有的空間都不斷變化，由黃河流域為核心的「中國」，一步一步走向世界文化中的「中國」。每一個階段，「中國」都要面對別的人群及其締造的文化，經過不斷接觸與交換，或迎或拒，終於改變了自己，也改變了那些鄰居族群的文化，甚至「自己」和「別人」融合為一個新的「自己」。這一「自己」與「他者」之間的互動，使中國文化不斷成長，經歷了數千年，一個多元而複雜的中國文化體系，終於成形，他要告訴讀者的是，中國文化真正值得引以為榮的地方，乃在於有容納之量與消化之功。

《萬古江河》之後接續出版的《我者與他者：中國歷史上的內外分際》（時報，二〇〇九）、《華夏論述：一個複雜共同體的變化》（天下文化，二〇一五）、《世界、華夏、臺灣——平行、交纏和分合的過程》（三民，二〇一八），也都是延續這個主題所撰寫的著作。

綜觀許院士一生的研究與著述，二〇二四年「唐獎」因而有如下的頌詞：「現代專業史學家這麼努力證明歷史知識之用者，實不多見，顯見他是兼具有西方學院派學者和中國傳統士大夫特質的博雅通儒。」

鐘聲再響，回到那年課堂教室—— 我的知識嚮導許倬雲院士

李修平／撰文 ◎ 唐獎教育基金會／圖片提供



唐獎漢學獎得主許倬雲院士

二〇二四年國際漢學界的大事之一，就是中央研究院的許倬雲院士，獲得第六屆唐獎漢學獎的殊榮。在得知許院士獲獎當下，身為後生晚輩，心頭湧起猶似「與有榮焉」的興奮之情。儘管，我與許院士僅有一堂課的緣分。

唐獎漢學獎得主揭曉數日後，《聯合文學》來信邀請我透過網路平臺，越洋專訪旅美的許院士。接到任務，我隨即草擬題目，盼望藉由這個難能可貴的機會，再向許院士求教治學之道。不過，由於許院士年過九秩，無法長時間受訪，所以，編輯群決定改變企劃方向，希望我以後學的視角，略談許院士對我治學生涯的影響。這是撰寫本文的契機了。

回顧過往，自己在攀爬知識群山的路上，許院士曾與我擦肩而過。二〇〇五年，我考上國立臺灣大學歷史學研究所碩士班，隨後，便決定以中國上古史作為研究領域。在大學

與碩士班期間，我與大多數歷史系的學生一樣，都曾拜讀許院士關於中國上古史的經典論著，諸如《西周史》、《求古篇》、《中國古代社會史論——春秋戰國時期的社會流動》、《中國古代文化的特質》等。其中，印象最深刻的當屬《西周史》。作為剛入史學堂奧的小學生，我發現，許院士在書中除了大量引用傳世史料，更兼採甲骨文與青銅器銘文等出土文獻，甚至包含豐富的考古證據。整合多元學科、資料與方法的研究取徑，讓當時學歷尚淺的我大開眼見，益發點燃我研究中國上古史的興趣。

二〇〇六年秋季，時任臺大歷史系主任的吳展良教授，特別邀請許院士回到母系，開授「中國文化教研專題討論」。這門課程的授課方式相當特別：每週安排兩位修課學生，報告研究心得；然後，許院士根據報告內容展開討論；下午，許院士再與報告學生單獨面談，提供建言。當時，我才剛升上碩士班二年級，得知許院士的開課消息，為一睹大師風采，迫不急待，立即選修。於是，我終於有幸，在課堂上做完口頭報告後，私下就教於許院士。許院士當時上課內容的錄音檔案，後經整理，出版為《傳鐘回響——許倬雲先生臺大講學集》（臺北：臺大出版中心，二〇〇八）。為了撰寫本文，我又重新翻看此書。這些「史料」，把我拉回近二十年前的十一月天。

發表小論文當天的情景，歷歷在目。在正式上課之前，吳主任報告一則不幸的消息：原來許院士來校之前，在家因故跌倒！儘管臉上帶著瘀傷，他仍堅持到課，要聽報告，要帶討論，只是下午的面談暫緩。突如而來的意外，讓我十分擔心許院士的身體健康，但同時我也非常感佩許院士信守承諾的處世之道。儘管，他得面對自己身體的不便，但我仍記得，許院士授課時的目光，炯炯有神。

當日，我與另一位也對中國上古史與考古學有興趣的黃同學，先後報告初步的研究心得。黃同學的題目涉及商末周初北方草原地帶青銅器的起源，我則討論商代早期四座城市遺址發現的墓葬。重讀自己十多年前的課堂報告，不禁汗如雨下。不過，如今回想起來，還是非常感激當年許院士願意花時間，對兩位初入學海的毛頭小子，親切提點。老實說，若只憑藉滄漫模糊的記憶，我只依稀記得，許院士在課堂上，肯定我倆利用考古材料來探索中國上古史的方式。不過，現在重讀《傳鐘回響》，才驚覺當年許院士的提示，有些觀點，早已內化為自己治學的基本態度，猶如他親手種下的種子，漸漸成長茁壯；但有些想法，對今日正在研究材料中打轉的我而言，猶如振聾發聵。

先講許院士的影響。第一，許院士強調，研究中國上古史，必須「左手抓文獻，右手抓考古，不能只抓一邊」。相對於流傳千年但數量有限的傳世文獻，地下挖掘且層出不窮

的考古材料，包括考古遺存與出土文書，極大拓展了當代學界對於古代中國的認識。今日，研究中國上古史必須兼採文獻紀錄與考古材料，已是普通常識。但是，究竟該如何合理使用這兩類截然不同的證據，進一步重建中國上古史，則是學者共同面臨的基本問題。文獻的特色，在於透過具體的文字，生動記錄歷史事件的細節；不過限制在於，記錄者在書寫當下有其主觀想法，此外，文字記述大多非常零碎，而且經過長期傳抄，判別真偽實屬不易。考古的特色，在於材料是數千年前實際使用的物質遺存，數量龐大；然而限制在於，儘管經過長年發掘，但出土遺存的數量，與古代相比，仍如滄海一粟，再者，考古材料僅能反映古人真實活動的極小部分，而且研究者對於材料的整理與分析亦帶有主觀色彩。從許院士歷年發表的論著可知，他非常清楚上述問題，但仍強調兼採文獻與考古研究古代史的重要性。至於該怎麼用，則仍是研究者如我輩還在嘗試摸索的努力方向。

第二，許院士指出，「夏、商、周三代的政治組織，跟它們之間文化圈與文化圈的關係，是很不一樣的。」換句話說，文獻記載所呈現的政治組織，與考古材料所建構的考古學文化，兩者概念有別，應該審慎區辨。此一觀點極有見地。傳世文獻清楚記載不同國家、朝代與族屬的名稱，諸如夏、商、周、晉、秦、楚；考古材料則透過出土遺存（特別是陶器）的類型學分析，建構不同的考古學文化，諸如二里頭文化、二里崗文化與小屯文化。然而，這兩種不同的話語體系，是否存在直接的對應關係呢？王明珂院士在《華夏邊緣——歷史記憶與族群認同》曾經指出，自認屬於相同組織的人群，可能使用截然不同的物質文化；相反地，使用相同的物質文化的人群，卻可能分屬不同的群體，甚至彼此為敵。其實，兩位院士均表達相同觀點，這也正是我在處理考古材料時的基本態度。

第三，許院士也提到，研究中國考古學時，「單單看畫的圖是沒有感覺的，一定要拿手摸，摸了才有感覺。」許院士的學術背景，是分析文獻的歷史學。但由於他有許多親身走訪考古遺址、接觸考古材料，與拜訪考古學家的經驗，因此，許院士清楚認識到，研究中國考古學的「感覺」很重要。這也是自己治學的切身體會。我運氣很好，碩士班唸的是歷史學，在美國攻讀考古學的博士學位，因緣際會，也有機會到中國大陸參加考古發掘工作，並大量上手目驗研究材料。由於親自參與發掘，並到不同的遺址考察，也才逐漸體會許院士所謂的「感覺」為何，並從「感覺」中提煉出研究的想法。打個比方，不曾用濾杯手沖咖啡的人，雖然可以「聽聞」他人的經驗分享，不過，親身實踐才是明瞭箇中奧妙的不二法門。「讀萬卷書，行萬里路」，雖然有時艱辛，但也樂趣滿滿。對我來說，這是研究考古學的迷人之處。

回顧許院士當年對我與黃同學的提點，他反覆強調，要從宏觀的視野，重新理解中國上古史：

你們兩位做上古史，要能宏觀地看變化過程。看它本身及天然條件，以及其他許多條件，是如何共同配合成一個功能結構（functional structure）……千萬記住：中國大得很，它不是固定的，是分的、變的。做古代史，不能把中國看成一盤棋，它有無數盤棋。

閱讀這段話，於我心有戚戚焉。作為一名資歷尚淺的上古中國研究者，近來，多低頭埋首於具體材料的分析，也試圖透過個案研究，釐清針對材料本身的種種問題。不過，除了基礎研究，我實在很少抬頭仰望星空。捫心自問，一方面，該如何在宏歷史的脈絡中，合理詮釋考古材料所反映的現象？另一方面，自己初步的研究成果，又該如何回應中國上古史研究的重大問題？

課堂報告結束後，許院士隨即返家休息。不過，他卻約黃君與我，數日後到他在光復南路的住所一談。我倆依約赴會，惴惴不安地按了門鈴。打開門，我看到許院士坐在桌旁，眯著眼睛，滿臉笑容，揮手招呼，示意要我們坐在他身旁。當日聊天的內容，沒有任何「史料」佐證，我早已記不清楚。還記得的，是許院士對後生晚輩的關懷、鼓勵與期許，以及我騎機車回家時頭頂火辣辣的臺北秋陽。

◎ 本文原刊載於《聯合文學雜誌》480期（113年10月號），頁162～165

尋回「人」的精神，面向未來—— 許倬雲「從歷史看未來」

李筱涵／撰文 ◎ 唐獎教育基金會／圖片提供
特別感謝 洪建全教育文化基金會／資料提供



唐獎漢學獎得主許倬雲院士

二〇二四年唐獎漢學獎得主許倬雲教授，深耕中國史研究；從美國芝加哥大學獲得博士學位之後，長年執教於臺灣、香港與美國多所大學，並以其獨有的史識觀照古今、中西方在文化、社會與經濟等層面的變遷。尤其他一系列通史類的學術著作，皆以宏觀視角將中國史納入世界文明序列；從整個世界網絡經濟體系的資源交換、社會接觸和文化交流等面向，觀察東西方從古至今數千年以來的歷史發展脈動。

然而，許倬雲不僅在學術界作育英才；尤為難得之處在於，他將敏銳的史識帶進大眾視野。早在二〇〇五年，洪建全教育文化基金會曾邀請他來談「如何從歷史看未來？」演講主要從「今日世界的情勢」切入，並以透過現代科技觀察想像「世界未來輪廓」為線索；以史學家之眼，推演人類社會在「第二次文明突破」之後，將面臨的各種問題。

資本社會的轉型與國際秩序的重組

幽默的許倬雲首先以「滿街股東」與「無涉生產的熱錢流通」，指出跨國公司溢出公權力，產生無人監督的企業膨脹現象。他提到，「在一九三〇年，美國政府曾實行新政；過去財富經過公權力重新分配的情況，在今天幾乎不能存在。所以美國、日本、臺灣都在不同程度上，有財富兩極化的現象。」資本主義進入到「財富猖狂」的轉型階段，令人擔憂。

其次，是國際秩序正在重組。過去一百多年，主權國家為了追求維護國內利益，採取集合人民之力爭奪世界資源的模式；兩次世界大戰之後，聯合國與歐盟的出現，使得以「掠奪」為核心的國家秩序，轉移為一種列國合作與協商的模式。「但這個轉型並沒有很成功，因為世界新霸主美國不甘願：為何英國霸主兩百年，我就霸不了？」許倬雲說，中、美之間的衝突是來自於「石油利益」而非「國與國」的競逐；並認為美國這十多年的作為，顯示了新、舊國際秩序相互衝突的矛盾。在全球化經濟之中，能不能透過區域重組，找到另一種秩序？歐洲煤鐵協商而產生歐盟，「我們還有沒有其他選擇？絕對不能用任何強權的軍事力量來獨占資源，我們要尋找一種建立新機制的方法。」

在略為勾勒全球經濟、資源當前現象之後，許倬雲談到對現今人們生活型態影響最為巨大的科技發展。「科技發展迅速，是人類非常了不起的成就；這一百年來，科學技術的進展大於過去一千年。可是，有一個很顯著的情況不一樣了。」他強調，歐洲科學啟蒙的時代，知識探討領先於技術；人們學科學是為了知識。而現在，知識跟著科學特殊領域，技術跟著市場趨勢發展；科技走向工具掛帥的危機。這種「不為求知而求知」的主流價值也主導學院發展；電子、生技相關科系最為蓬勃，每個實驗室等於一個小公司，而終極目標在獲取專利權。

「人們不再為了解答自己不知道的問題去求知；這本來是我們非常可喜的成就！但是，我們拿求知的慾望，追趕生活的慾望；而這背後更大的動力，是資本案及專利擁有者，人人追尋無窮的利基。」許倬雲感慨道，當經濟、國家與科技三項「近代文明的基石」變質的時候，我們的「樞軸文明」也將崩解。

「樞軸文明」崩解之後：我們要為什麼而活？

「樞軸文明最主要的骨幹是追尋人生的意義—尋找一個美好公平、公義的社會。我們曾尋找美、尋找愛、尋找『群』；然而，沒有了這些，我們就不知道，人為什麼而活？」許倬雲隨即提到萊斯大學（Rice University）一位學者發現一種可以搬運基因的載

具 (vehicle)；使他想起年輕時讀的科幻小說，描述小船航行在血管裡，向外界回報身體內部的狀況。「當時覺得非常 amazing！現在大家已經在想，怎麼在身體植入晶片？」愈來愈接近科幻小說的我們，福禍未知；「將來是不是會有一批頭等人，身上裝的晶片又多又好；甚至將腦子放進別人身體？是不是還有一些沒有經過改造的末等人？未來面臨的新世界，我們應當怎麼處理它，沒人知道；因為我們幾乎沒有準備！」

許倬雲認為，如今這麼多人患憂鬱症；是因人們正處在變化極大的時代，卻無所準備。「這是個看起來無窮希望的時代，也是無窮失望的時代。我們造好的幾條小船，都經不起顛、脫了繩。」人們有沒有可能在利益之外，找回「人」？資訊革命後，知識的儲存、累積及分析，都可用電腦快速處理，包含人與人的溝通。「好處啊，是天涯若比鄰；壞處呢，是比鄰若天涯。」他說，當知識傳遞、討論和信息交換都通過遠距網路，網友的交情便逐漸深於身旁的人，這使得人們整體的知識系統與人際關係的形態徹底改變。

「未來的世界，要如何安頓自己？如何界定自己，都是大困難。」人類文明從兩千年以來，開始組織宗族、民族與國家，人人依附在「群」裡。許倬雲強調現代是人類第二次文明突破，「它使我們面臨新的境界。虛擬社群多樣化的時候，怎麼界定『我』屬於哪裡？不會太久，我們不再有婚姻，而有階段性的配偶。我們會發現，網友是非常好的群。」多樣化引發多重認同，而這種體悟也來自他跨區域、文化的生命經驗，「我在美國的時候，覺得美國社會、政治制度是人類正在做的、了不起的實驗；但這個實驗現在正在毀掉自己。我在中國文化裡長大，對中國文化的歸屬感非常深；但這個文化已經隨風而去。這多重的認同，常常使我在別人不必難過的時候難過。」身處在大環境隨機變遷的時代，他說：「我們必須時時面臨著困惑，也要經過長時間的討論和對話，在變動不居的時代，慢慢找出新的出路。」

喚醒自覺：反思自然環境的天人與經濟倫理

「西方文明征服全世界以後，我們視征服自然為驕傲。」人們將掠奪資源的世界觀，投射於自然。「開更多礦、採更多油、捕更多魚、殺更多的雞和豬；於是，我們面臨一切都將枯竭、毀壞與流失的世界。」許倬雲認為天人倫理失衡所引發的生態反撲，無一不展現；地球暖化造成北極化冰，未來也許會淹掉沿海的城市。

「所有經濟學家假定經濟體永遠成長。但是，許多宗教學家、社會學家、歷史學家說：『我們要永續經營，地球只有一個！』可是，你能跟一個窮國家這樣講嗎？」在全球環境生態邁向環保的大纛下，許倬雲犀利點出國際之間貧富差距、工業發展與資源分配失衡

的盲點。成長或永續，往哪條路更好，似乎成了大哉問。然而他說：「在這個迷茫困惑的世界中，第一重要的是一安頓你自己。」當現代文明整個改變了我們與社會、自然和他人的關係之後，要如何重建自身？他談起日前造訪創世基金會的經驗，看到他們對街友、植物人和失家老人的照顧之後，他對人性仍懷有希望：「因為人間還有愛、還有情，所以他們能如此做。」從群體變成個體取向的社會，若期待一個更好的未來，必須仰賴每個人的自覺。

有情的世界，理想未來的終極起點：回歸「人」

「『我思故我在』是起點，肯定了『我』在這裡。」許倬雲引述笛卡爾的話，以「心」作為起點；接著談《華嚴經》裡「因陀羅網」用網絡比喻世界，偌大的網上布滿許多顆明珠，彼此相互連結、映照。「在這一個大宇宙的網，互相證明其存在，也互相肯定其存在。」人可以從他人身上看見自己，也能由此關照周圍人事萬物；「明珠因其心而存在，所以你可以認同它、也能屬於它。因此，萬物皆備於我。」由於有「人」的自我意識為主導——他認為與張載〈西銘〉所寫的「民胞物與」、佛家「眾生平等」，及儒家「天人相通」的精神彼此相和——一人因此能從自我與外界的關照之中，達到一種悟覺。

「只有當宇宙萬物都是你，這時候才能內外相依、休戚相共，由悟覺發生關懷；一個人受苦，就等於我在受苦，這就是有情的世界。」許倬雲認為，沒有人是聖人，因此自我期許，不知道能有多少，但求盡心。「這才是人本來的樣子。人之所以成為人，是因為我們是有靈性、有情感的；順著這樣的心，才能達到一個終極關懷的目標。」然而，從「如何做」到「真正做到」，有著非常長而困難的距離，必須仰賴自我的日常修煉；「說一句話、倒一杯茶，都是修。不是修佛、修仙，而是修自己；能做到這點，也許我們才走得遠，才能夠回到命之所在，跟 logos ① 合一。」由此闡明個人修養，與他者、外界之間動態平衡的生命思考。

雖然是將近二十年前的演說，時至今日，許倬雲當時對社會各種細微觀察，儼然現世上演；而我們現今面臨到更為快速短暫、繁複的資訊流通與多重人際關係，並且生命科學與人工智慧的發展已逐漸模糊人類與機器的界線。如何從這迷茫到令人徬徨的科幻情境，尋回自我安頓與期許未來的方法；從史學家許倬雲對社會人世的洞察與內在剖析，及其處世的生命智慧，都為我們帶來深刻啟發。

註①：西方哲學的「邏各斯」概念，或譯為「道」。

許倬雲致唐獎教育基金會

Message and Gifts from Professor Hsu

許倬雲唐獎贈言

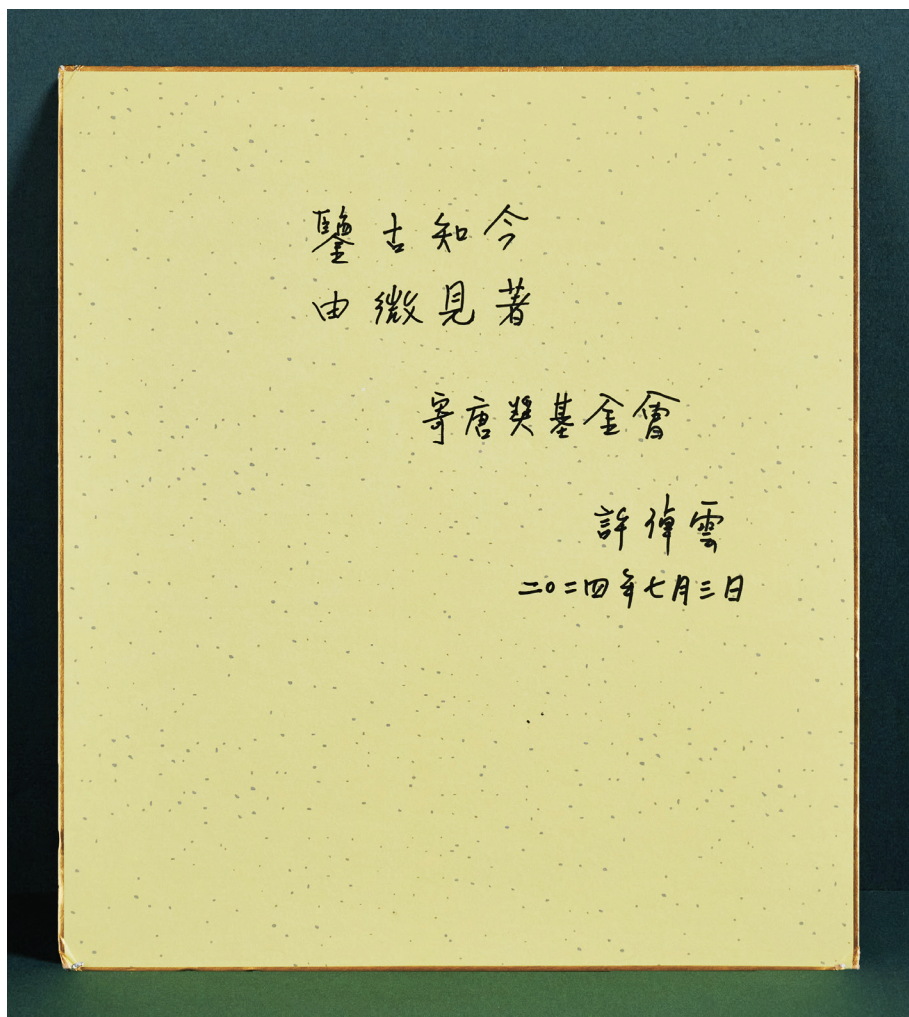
A Message to the Tang Prize

許倬雲唐獎贈物

Gifts to the Tang Prize

許倬雲唐獎贈言：鑒古知今 由微見著

A Message to the Tang Prize:
*Seeing the Whole Through the Subtle
Details of History*



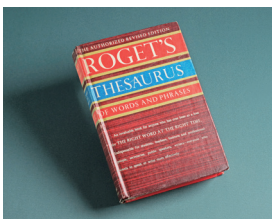
許倬雲唐獎贈物

許倬雲院士將長年相伴的文房用品贈予唐獎，包括龍鳳文鎮、英語及日英辭典、老花眼鏡二副、大小懷錶各一；這位廣徵博引，好學不倦，通貫古今而又活在當下的史家身影，躍然眼前。

龍鳳文鎮乃許氏伉儷新婚時所獲賀禮，它們靜置案頭，見證了許院士一生治學無輟，也見證了牽手超過半世紀的鸞鵲情深。



Gifts to the Tang Prize



英語辭典
English Dictionary



日英辭典
Japanese-English Dictionary



眼鏡含布包
Reading Glasses with Pouch



眼鏡含盒
Reading Glasses with Case



大懷錶
Big Pocket Watch



小懷錶
Small Pocket Watch



文鎮
Paperweights

Among the personal study tools Professor Hsu Cho-yun donated to the Tang Prize are a pair of dragon-and-phoenix-themed paperweights, English and Japanese-English dictionaries, two pairs of reading glasses, and a large and a small pocket watch. Through these cherished items, the image of a widely read, endlessly curious historian—with scholarship that spans the arch of history, coupled with active engagement with the contemporary world—comes vividly to life.

The paperweights, given to the Hsu couple as a wedding gift, serve as lasting symbols of Professor Hsu's lifelong devotion to scholarship and of an abiding love that has flourished for over half a century.

附錄：媒體報導選錄

Appendix: Selected Media Coverage

刊載日期	媒體名稱	報導標題
2025 年 8 月 4 日	中時新聞網	影》回顧許倬雲非凡一生 唐獎製作回顧影片緬懷
2025 年 8 月 4 日	聯合新聞網	一代史學巨擘殞落 … 許倬雲辭世享耆壽 95 歲 唐獎製系列影片悼念
2025 年 8 月 4 日	人間福報	一代史學泰斗許倬雲辭世 唐獎漢學獎得主享壽 95 歲
2025 年 8 月 4 日	中央社	史學家許倬雲病逝享壽 95 歲 專精中國歷史去年獲唐獎漢學獎
2025 年 8 月 4 日	NOWnews	歷史學家許倬雲逝世享耆壽 95 歲 去年獲唐獎漢學獎
2025 年 8 月 4 日	上報	知名史學大師許倬雲逝世 去年獲唐獎漢學獎籲：別丟掉中華價值
2025 年 8 月 4 日	香港 01	史學大師許倬雲在美國逝世 終年 95 歲 去年獲唐獎漢學獎
2025 年 8 月 4 日	經濟日報	漢學獎得主許倬雲辭世 唐獎感念其畢生漢學貢獻
2025 年 8 月 4 日	中央社	史學家許倬雲辭世 中研院、唐獎緬懷貢獻與風範
2025 年 8 月 4 日	聯合新聞網	許倬雲生前曾說「死了要葬在家鄉，就在父母墳墓旁邊 …」
2025 年 8 月 4 日	大紀元	史學大師許倬雲辭世 享耆壽 95 歲
2025 年 8 月 4 日	YamNews	歷史大家、中研院院士許倬雲在美病逝 享壽 95 歲
2025 年 8 月 4 日	知新聞	中研院院士、唐獎得主許倬雲逝世享壽 95 歲 捐 5 千萬暖舉曝光！他最佩服這事
2025 年 8 月 4 日	中廣新聞網	曾告誡別丟掉中華價值 知名史學大師許倬雲逝世享耆壽 95 歲
2025 年 8 月 4 日	中國評論新聞網	史學家許倬雲逝世 享壽 95 歲
2025 年 8 月 5 日	青島新聞網	王力宏發文哀悼舅公許倬雲：他曾將 1200 萬元獎金全部捐出，他身形或許瘦小，但精神高大如山！
2025 年 8 月 5 日	世界日報 A4 話題	史學巨擘許倬雲 95 歲在美辭世
2025 年 8 月 5 日	國立教育廣播電台	史學泰斗許倬雲院士辭世 畢生貢獻漢學
2025 年 8 月 5 日	風傳媒	許倬雲影響台灣史學 30 餘載 唐獎感念他畢生漢學貢獻：一代史學巨擘殞落

刊載日期	媒體名稱	報導標題
2025 年 8 月 5 日	聯合報 A7 話題	許倬雲 對台灣政治社會轉型多建言
2025 年 8 月 5 日	新唐人亞太電視台	知名歷史學者許倬雲美國病逝 享耆壽 95 歲
2025 年 8 月 5 日	香港 01	史學大家許倬雲逝世：浮躁的時代需要有濟世情懷的清醒者
2025 年 8 月 5 日	香港 01	王力宏發文悼念七舅公許倬雲：他深深愛着中華文化
2025 年 8 月 5 日	聯合新聞網	刻在心底的中國：敬悼許倬雲院士
2025 年 8 月 5 日	Sina 新浪網	王力宏爆料许倬云捐出唐奖汉学奖千万奖金
2025 年 8 月 5 日	廣角頻道	許倬雲辭世：別丟掉中國價值！承認巴勒斯坦國，下一步呢？
2025 年 8 月 5 日	中國時報 A1 要聞	歷史學家許倬雲 95 歲辭世
2025 年 8 月 5 日	人間福報 6 版	史學泰斗許倬雲辭世 享耆壽 95 歲
2025 年 8 月 6 日	星島日報 A9	許倬雲逝世 享年 95 歲
2025 年 8 月 6 日	星島日報 A10	著名歷史學家許倬雲逝世 享年 95 歲
2025 年 8 月 11 日	風傳媒	張鈞凱專欄：心浮氣躁，台灣如何「安頓自己」？
2025 年 8 月 13 日	中央社	史學家許倬雲辭世 國台辦表惋惜
2025 年 8 月 13 日	聯合新聞網	史學大師中研院院士許倬雲辭世 陸國台辦：令人惋惜
2025 年 8 月 13 日	人間福報	社論—許倬雲院士的悲願
2025 年 8 月 13 日	中國評論新聞網	台灣歷史學家許倬雲辭世 國台辦：令人惋惜
2025 年 8 月 31 日	旺報	一生治史 許倬雲關懷台灣民主
2025 年 8 月 4 日	Focus Taiwan	Historian Hsu Cho-yun dies at 94
2025 年 8 月 5 日	Taipei Times	Taiwanese-American historian, Tang prize winner Hsu Cho-yun dies
2025 年 8 月 5 日	ICRT	Historian Hsu Cho-yun dies at 94
2025 年 8 月 5 日	China Daily	Renowned historian passes away at 95
2025 年 8 月 5 日	Global Times	Renowned historian Cho-yun Hsu passes away at 95: report
2025 年 8 月	University of Pittsburgh	Lauded Professor Hsu Cho-yun Passes

唐獎漢學獎

唐獎所獎助之「漢學」，意指廣義之漢學，包括研究中國及其相關之學術，如思想、歷史、文字、語言、考古、哲學、宗教、經學、文學、藝術（不包含文學及藝術創作）等等領域。本獎旨在表彰漢學領域之成就，並彰顯中華文化對人類文明發展之貢獻。

About the Tang Prize in Sinology

The Tang Prize in Sinology recognizes the study of Sinology in its broadest sense, awarding research on China and its related fields, such as Chinese thought, history, philology, linguistics, archaeology, philosophy, religion, traditional canons, literature, and art (excluding literary and art works). Honoring innovations in the field of Sinology, the Prize showcases Chinese culture and its contributions to the development of human civilization.

唐獎簡介



有感於全球化的進展，人類在享受文明與科技帶來便利的同時，亦面臨氣候變遷、新傳染疫病、貧富差距、社會道德式微……等種種考驗，尹衍樑博士於 2012 年 12 月成立唐獎，設立永續發展、生技醫藥、漢學及法治四大獎項，每兩年由專業獨立評選委員會（邀聘國際著名專家學者，含多名諾貝爾獎得主），不分種族、國籍、性別與宗教，遴選出對世界具有創新實質貢獻及影響力的得主。每獎項提供新台幣 5 千萬獎金，其中含 1 千萬支持相關研究教育計畫，以鼓勵世人投入探索 21 世紀人類與全球所需，以頂尖的創新研究成果及社會實踐引領全人類發展。

About the Tang Prize

Since the advent of globalization, mankind has been able to enjoy the convenience brought forth by the advancement of human civilization and science. Yet a multitude of challenges, such as climate change, the emergence of new infectious diseases, wealth gap, and moral degradation, have surfaced along the way. Against this backdrop, Dr. Samuel Yin established the Tang Prize in December 2012. It consists of four award categories, namely Sustainable Development, Biopharmaceutical Science, Sinology, and Rule of Law. Every other year, four independent and professional selection committees, comprising many internationally renowned experts, scholars, and Nobel winners, choose Tang Prize winners from a pool of nominees who have influenced and made substantive contributions to the world, regardless of ethnicity, nationality or gender. A cash prize of NT\$50 million (approx. US\$1.7 million) is allocated to each category, with NT\$10 million (approx. US\$ 0.35 million) of it being a research grant intended to encourage professionals in every field to examine mankind's most urgent needs in the 21st century, and become leading forces in the development of human society through their outstanding research outcomes and active civic engagement.



唐獎官網 (中)
Tang Prize Website (Chinese)



唐獎官網 (英)
Tang Prize Website (English)



唐獎臉書
Tang Prize Facebook

許倬雲紀念文集

In Memoriam: Hsu Cho-yun

出版發行：財團法人唐獎教育基金會

發行人：陳振川

總編輯：陳振川

編輯委員：胡茵茵、劉琬怡、王任君、林緯欣、王柏楊、張雅婷

美術編輯：麥田資訊股份有限公司

出版日期：2025 年 10 月

財團法人唐獎教育基金會

地址：104498 臺北市中山區八德路二段 308 號 2 樓

電話：+886-2-8772-5188

傳真：+886-2-8772-7100

Publisher: The Tang Prize Foundation

Issuer: Jenn-Chuan Chern

Editor-in-Chief: Jenn-Chuan Chern

Editors: Yin-Yin Hu, Clare Liu, Grace Wang, Wei-Hsin Lin, Bob Wang, Jeanette Chang

Design & Layout: DNE Information Service Net Co.

Published: October 2025

The Tang Prize Foundation

Address: 2F, No. 308, Section2, Bade Road, Taipei, 104498, Taiwan

TEL: +886-2-8772-5188

FAX: +886-2-8772-7100



許倬雲紀念文集
In Memoriam: Hsu Cho-yun

財團法人唐獎教育基金會
Tang Prize Foundation